

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **85 (1967)**

Heft 64

PDF erstellt am: **11.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telefon Nummer 031 / 61 20 00 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031 / 61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionspreis: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031 / 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger: fr. 40.— par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.  
Sodemar S.A., Genève.  
Plastifloreal S.A., in liquidazione, Biasca.  
Jag Holding SA., in liquidazione, Lugano.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Clearing-Verkehr; Ausweis (Februar). — Trafic de compensation; Situation (février).  
Schweiz. Nationalbank, Ausweis. — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.  
Freihandelsabkommen zwischen Grossbritannien und Irland (Anwendung der EFTA-Ursprungsregeln im Textilsektor). — Accord de libre-échange entre la Grande-Bretagne et l'Irlande (Application des règles d'origine AELE pour certains produits textiles).

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

#### AVIS

Die Geschäftsinhaber oder deren Erben, beziehungsweise die Verwaltungen juristischer Personen (Aktiengesellschaften, GmbH., Genossenschaften, Vereine und dergleichen) sind verpflichtet, jede Aenderung einer im Handelsregister eingetragenen Tatsache, namentlich die Aufgabe des Geschäftes oder dessen Uebergang auf eine andere Person sowie die Auflösung und das Erlöschen von Kollektiv- und Kommanditgesellschaften und juristischen Personen unverzüglich zur Eintragung ins Handelsregister anzumelden (vergleiche insbesondere Art. 937 und 938 OR).

Les chefs de maisons commerciales ou leurs héritiers, de même que les organes de personnes morales (sociétés anonymes, sociétés à responsabilité limitée, sociétés coopératives, associations, etc.), sont tenus de requérir immédiatement l'inscription de toute modification de faits inscrits dans le registre du commerce, notamment la cessation du commerce ou sa reprise par une autre personne, ainsi que la dissolution et la radiation de sociétés en nom collectif ou en commandite et de personnes morales (voir en particulier les art. 937 et 938 CO).

#### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Uri, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Appenzel I.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève.

#### Zürich - Zurich - Zurigo

##### Berichtigung.

Hommel Aktiengesellschaft, in Adliswil (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1967, Seite 78), Fabrikation von und Grosshandel mit chemisch-pharmazeutischen Produkten usw. Die Personalien des am 29. Dezember 1966 eingetragenen Verwaltungsratsmitgliedes Weber lauten richtig und vollständig Professor Dr. med. Gerhard Weber.

##### Nachtrag.

Paul Hungerbühler, in Zürich. Import von und Handel mit Automobilen usw. Die Eintragung vom 30. Dezember 1966, wonach diese Firma infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen sei (SHAB. Nr. 9 vom 12. Januar 1967, Seite 126), wird dahingehend präzisiert, dass das Geschäft von der Einzel-firma «Paul Hungerbühler, Inh. Frau E. von Grabowski, Automobil- und -Ersatzteil-Imports», in Zürich, fortgesetzt wird; diese übernimmt jedoch nicht Aktiven und Passiven der erloschenen Firma.

24. Februar 1967. Elektrische Antriebe, Steuerungen.  
Iselin Antrieb AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 10. Februar 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: in erster Linie Entwicklungen und Verkauf elektrischer Antriebe sowie ferner Entwicklung und Verkauf von Schaltungen und elektronischen Steuerungen; Handel mit elektronischen Artikeln; Verleihung von Lizenzen bezüglich der Schalt- und Steuerungssysteme der Gesellschaft und Übernahme von Beratungsfunktionen auf dem Gebiete der Elektrotechnik. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben. Voll liberiertes Grundkapital: Franken 100 000, zerlegt in 500 Namenaktien zu Fr. 100 und 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt vom Mitgründer Reinhold Iselin, von Amlikon, in Zürich, eine Büroeinrichtung, einschliesslich Fachbücher; ein Warenlager (Elektromotoren und elektrische Einrichtungen); Modelle sowie Pläne und andere schriftliche Unterlagen für den Bau von Drehstrom- und Gleichstrommotoren und von dazugehörigen Steuerungen und für die Konstruktion von kompletten Industriesteuerungsanlagen, alles gemäss Sach-einlagevertrag vom 10. Februar 1967, zum Preise von Fr. 59 000 und bezahlt ihm für die Kundschaft seines bisher an der Hadlaubstrasse 127 in Zürich unter der im Handelsregister nicht eingetragenen Firma «R. Iselin, eling.» geführten Geschäftes Fr. 10 000. Die beiden Preise von somit zusammen Fr. 69 000 werden voll auf das Grundkapital angerechnet. Andere Aktiven als die erwähnten sowie Passiven übernimmt die Gesellschaft nicht. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief oder Veröffentlichung im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an Dr. Rudolf Gass, von Zürich und Rothenfluh, in Zürich, als Präsident; Reinhold Iselin, von Amlikon, in Zürich, und Dr. Pierre Gos-sauer, von und in Zürich; alle drei führen Einzelunterschrift. Geschäfts-domizil: Hadlaubstrasse 127 in Zürich 6.

8. März 1967.

Frau E. von Grabowski, Automobilersatzteile, in Zürich (SHAB. Nr. 287 vom 7. Dezember 1966, Seite 3880). Diese Firma setzt das Geschäft der erloschenen Einzelfirma «Paul Hungerbühler», in Zürich, fort, jedoch ohne deren Aktiven und Passiven zu übernehmen. Der Geschäftsbereich wird wie folgt neu umschrieben: Handel mit und Import von Automobilen und Automobil-Ersatzteilen. Die Firma lautet neu Paul Hungerbühler, Inh. Frau E. von Grabowski, Automobil- und -Ersatzteil-Import.

8. März 1967.

Bank Prokredit Uldry & Co A.G. (Banque Procrédit Uldry & Cie S.A.), Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB. Nr. 177 vom 2. August 1965, Seite 2413), mit Hauptsitz in Freiburg. Neu führt Kollektivunter-schrift zu zweien: Dr. Guido Lanter, von Steinach, in Zürich, Direktor.

8. März 1967. Industrie-Spezialmaschinen.

Unitec A.-G., in Rümlang (SHAB. Nr. 249 vom 25. Oktober 1965, Seite 3337), Fabrikation von und Handel mit Spezialmaschinen für die Industrie usw. Willy Hirt ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unter-schrift ist erloschen. Albert Zeier, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift gewählt worden Franz Hofmeister, von Winterthur, in Bassersdorf, und Maurice Fragnière, von Veysonnaz, in Bassersdorf; ein jeder von ihnen zeichnet ausschliesslich mit dem Verwaltungsratspräsident Albert Zeier.

8. März 1967. Sanitär- und Heizungsinstallationen.

Rothmayr & Co. AG, Filiale Adliswil, in Adliswil (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1966, Seite 1914), Sanitär- und Heizungsinstallationen usw. mit Hauptsitz unter der Firma «Rothmayr & Co. AG.», in Zürich 4. Kollektivprokura ist erteilt an Felix Kamber, von Zürich, in Steinhausen; er zeich-net ausschliesslich mit je einem der Verwaltungsratsmitglieder Hugo Baer und Bruno Jucker oder mit dem Unterschriftsberechtigten Werner Wieder-kehr.

8. März 1967.

Internationale Studententheaterunion (I.S.T.U.), in Zürich 7, Verein (SHAB. Nr. 108 vom 10. Mai 1966, Seite 1525). Die bei der Eintragung des Vereins gemachten Angaben über dessen Organisation sind dahin zu präzi-sieren, dass laut den Statuten des Vereins Organe sind: die Generalver-sammlung, der Vorstand, der geschäftsführende Vorstand und eventuell Kommissionen. Die Unterschriften von Wolfgang Nürnberger und Leon-hard G. Graham sind erloschen. Neu führen Einzelunterschrift Soren Mar-tin Jensen, dänischer Staatsangehöriger, in Kopenhagen, Vizepräsident, und Miroslav Medimorec, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zagreb, admini-strativer Sekretär.

8. März 1967. Riechstoffe.

Esrolko A.-G., in Dübendorf (SHAB. Nr. 63 vom 16. März 1966, Seite 871), Fabrikation und Vertrieb von Riechstoffen usw. Josef Weckemann ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unter-schrift ist erloschen. Neu sind mit Kollektivunterschrift in den Verwal-tungsrat gewählt worden Dr. Karl Cafilisch, welcher Direktor bleibt, als Präsident, sowie Hermann Budich, von und in Zürich. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Rudolf Staub, von Sevelen, in Zürich, und Hansruedi Wipf, von Winterthur, in Kilchberg (Zürich).

8. März 1967.

Bank Wädenswil, in Wädenswil, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 97 vom 28. April 1965, Seite 1319). Heinrich Brunner-Füchslin ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Max Isler, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben; er

führt neu Einzelunterschrift. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Hans Sulzer, von Winterthur, in Zürich.

8. März 1967. Rohstoffe, Metallhalbfabrikate.  
Cupromet A.G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1966, Seite 1914), Handel sowie Durchführung von Kommissions- und Transitgeschäften mit Rohstoffen und Metallhalbfabrikaten usw. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Dr. Giampiero Busi, italienischer Staatsangehöriger, in Pelago (Italien). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Jürg Waiser, von Haldenstein und Chur, in Kilchberg (Zürich).

8. März 1967.  
Elvia Versicherungs-Gesellschaft, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 52 vom 3. März 1966, Seite 710). Dr. Hans Dirlwanger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Emil Audriaz ist erloschen. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Dr. Hugo Geschwind, von Therwil, in Münsingen (Bern).

8. März 1967.  
Baugesellschaft Merkur A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 252 vom 29. Oktober 1953, Seite 2594). Dr. Sigismund Popper ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ernst Göhner ist nicht mehr Präsident des Verwaltungsrates, bleibt jedoch Mitglied desselben. Dr. Arnold Spiess, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben. Die beiden Genannten führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Alwin von Arx, von und in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Theaterstrasse 2 in Zürich 1 (bei Dres. Spiess & Stahel).

8. März 1967. Getreide.  
Produkten Handels A.G. (S.A. pour le Commerce de Produits), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 91 vom 21. April 1953, Seite 1090), Handel mit Getreide und weiteren Produkten, usw. Die Prokura von Friedrich Emil Fischer ist erloschen. Peter Hajnal hat nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelprokura.

8. März 1967. Automobile.  
Isar A.G., in Urdorf (SHAB. Nr. 46 vom 25. Februar 1963, Seite 570), Handel mit Automobilen usw. Neu ist mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt worden Louis Peter Kapp, von Zürich, in Kilchberg (Zürich).

8. März 1967.  
Rollar-Electric Ltd., in Schlieren (SHAB. Nr. 79 vom 4. April 1963, Seite 970), Import und Export von und Handel mit elektrischen und andern Maschinen usw. Neu ist mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt worden Louis Peter Kapp, von Zürich, in Kilchberg (Zürich).

8. März 1967.  
Allgemeine Bank Nederland in der Schweiz A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1966, Seite 2141). Heinrich Winteler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

8. März 1967.  
Emch & Berger, Diplomierte Bauingenieure SIA, in Zürich 7, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 235 vom 7. Oktober 1966, Seite 3153), Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hans Gubler, von und in Zürich.

8. März 1967. Immobilien.  
Domicilium AG., in Zürich 7 (SHAB. Nr. 32 vom 8. Februar 1966, Seite 423), Erwerb und Verkauf von Immobilien usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Marco Hauri, von Seon, in Pfungen.

8. März 1967.  
Schweizer Getränke AG (Boissons Suisses SA) (Bevande Svizzere SA) (Swiss Drinks Limited), in Meilen (SHAB. Nr. 277 vom 25. November 1966, Seite 3733), Fabrikation von und Handel mit Fruchtsäften usw. Anton Duss-Sturzenegger ist nicht mehr Präsident des Verwaltungsrates, bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Einzelunterschrift. Neu ist als Präsident mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt worden Dr. Hans Meyer, von und in Zürich.

8. März 1967. Waren verschiedener Art.  
C. A. Burckhardt & Co., in Zürich 7, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 47 vom 26. Februar 1962, Seite 594). Der Geschäftsbereich wird neu wie folgt umschrieben: Herstellung und Verkauf von Garnen, Zwirnen und verwandten Produkten sowie Vertretungen von Waren verschiedener Art. Die Prokura von Fritz Frauenfelder ist erloschen. Einzelprokura ist erteilt an Max Luterbacher, von Lohn (Solothurn), in Regensdorf. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Christoph Adolf Burckhardt führt den Allianznamen Biedermann.

8. März 1967. Papierwaren.  
Graphia Aktiengesellschaft, in Horgen (SHAB. Nr. 229 vom 1. Oktober 1965, Seite 3062), Betrieb einer Papierwarenfabrik usw. Gustav Merian ist zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Werner Studer, von Zürich, in Oberegstringen.

8. März 1967.  
Metall-Veredlung A.-G. Zürich-Oerlikon, vormals Chrom A.-G., in Zürich 11 (SHAB. Nr. 50 vom 1. März 1949, Seite 573), Veredlungsverfahren der Metallindustrie usw. Anna Wagner-Müller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Delegierte mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt worden Berta Wagner-Loss, von Zürich, in Bassersdorf. Dr. Karl Wagner, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Bassersdorf. Neues Geschäftsdomizil: Ohmstrasse 26, Zürich 11.

8. März 1967.  
Aktiengesellschaft «Der fliegende Harass», in Zürich 8 (SHAB. Nr. 291 vom 12. Dezember 1966, Seite 3935), Vertrieb von Getränken aller Art usw. Das Grundkapital ist nun voll einbezahlt. Neues Geschäftsdomizil: Seefeldstrasse 281 in Zürich 8.

8. März 1967. Isolierlacke.  
Porotal A.-G., in Thalwil (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1963, Seite 166), Handel mit und Fabrikation von Isolierlacken usw. Die Unterschrift von Herbert Rohkrämer ist erloschen.

8. März 1967. Liegenschaften.  
Strazon AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 1. März 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, zerlegt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: Schweizer

rishes Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre: Veröffentlichung im Publikationsorgan oder eingeschriebener Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Hans Hochuli, von Reintau, in Zürich; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Dreikönigstrasse 7 in Zürich 2 (bei der Schweizerischen Revisionsgesellschaft AG).

9. März 1967. Hotelbetrieb.  
Karni Aktiengesellschaft (Karni S.A.) (Karni Ltd.), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 3. März 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb des Hotels Astoria in Locarno. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen und Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, zerlegt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Dr. iur. Walter Wreschner, von und in Zürich; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Rennweg 11 in Zürich 1 (bei Dr. iur. Walter Wreschner).

9. März 1967. Motore, Ventilatoren.  
Woods AG (Woods SA), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 1. März 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit elektrischen Maschinen und Apparaten, insbesondere mit Motoren und Ventilatoren, sowie mit elektrischer und elektronischer Zubehör unter Einschluss der technischen Beratung und der Vermittlung von know-how auf den entsprechenden Gebieten; Verkauf dieser Maschinen und Apparate auf Agenturbasis und Grundstückerwerb. Grundkapital: Fr. 50 000, zerlegt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre: Publikationsorgan oder eingeschriebener Brief oder durch Telegramm. Dem Verwaltungsrat bestehend aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Hans Hüsey, von Safenwil, in Zollikon, Präsident; Klaus Ehrentraut, deutscher Staatsangehöriger, in Mellingen, Delegierter; Walter Gnepf, von Horgen, in Oberrieden, und Werner Strohmeier, von Turgi, in Rüslikon. Geschäftsdomizil: Ankerstrasse Nr. 58 in Zürich 4.

9. März 1967. Metzgerei.  
Willy Zollinger, in Wädenswil (SHAB. Nr. 212 vom 11. September 1930, Seite 1870), Metzgerei. Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

9. März 1967.  
TZ-Metzgerei, Treichler & Zollinger, in Schönenberg. Unter dieser Firma sind Emil Treichler-Bachmann, von und in Schönenberg, und Willi Zollinger-Treichler, von Hirzel, in Wädenswil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1965 ihren Anfang genommen hat. Metzgerei und Wursterei. Freihof.

9. März 1967. Chemigraphische Anstalt.  
Hubmann & Stahl, in Schlieren. Unter dieser Firma sind Hermann Hubmann, von Bichelsee, in Schlieren, und Günther Stahl, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich 2, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Februar 1967 ihren Anfang nahm. Betrieb einer chemigraphischen Anstalt; Herstellung von Chlichés, Photolithos und Reproduktionen aller Art. Engstringerstrasse 42.

9. März 1967. Elektrische, elektronische Apparate.  
H. Brühlmann & Co., in Rümlang. Unter dieser Firma sind Hans Brühlmann, von Appenzell, in Geroldswil, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und die «Dimple-Finanzierungs-Anstalt», in Vaduz, als Kommanditistin mit einer Kommanditumsomme von Fr. 15 000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 3. Januar 1967 ihren Anfang nahm. Herstellung von und Handel mit elektrischen und elektronischen Apparaten und Anlagen. Ifangstrasse 5.

9. März 1967. Radio-, Fernsehgeräte.  
Radio-Münsterton A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 300 vom 24. Dezember 1964, Seite 3863), Handel mit Radio- und Fernsehgeräten usw. Die Generalversammlung vom 13. Februar 1967 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 150 000 erhöht worden, zerlegt in 300 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500. Vom Erhöhungsbetrag wurde Fr. 40 000 durch Verrechnung und Fr. 10 000 durch entsprechende Verwendung eines Teiles des Gewinnvortrages liberiert. Die Prokura von Luisa Härtsch-Schwär ist erloschen. Einzelprokura ist erteilt an Olga Härtsch-Lütolf, von Adliswil und St. Gallen, in Adliswil. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an René Tellenbach, von Basel, in Zollikon, und Rosa Weber-Brunori, von Zürich und Wagenhausen, in Zürich.

9. März 1967.  
Metrobau AG, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 241 vom 14. Oktober 1966, Seite 3233). Die Generalversammlung vom 2. März 1967 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet neu INTRA Generalbauunternehmung AG. Die Gesellschaft bezweckt nun als Generalbauunternehmung die Ausführung von Bauvorhaben im Werkvertrag zu einer festgesetzten Pauschalübernahmesumme und die Erstellung von schlüsselfertigen Bauten.

9. März 1967. Optische Artikel.  
Bruno Frauenfelder, in Wetzikon. Inhaber dieser Firma ist Bruno Frauenfelder, von Henggart, in Wetzikon. Handel en gros mit optischen Artikeln. Feldweg 8.

9. März 1967. Malergeschäft.  
Herbert Weidmann, in Urdorf. Inhaber dieser Firma ist Herbert Weidmann, von Zürich, in Urdorf. Malergeschäft. Birmensdorferstrasse 134.

9. März 1967. Edelsteine, Seide.  
«Hefta», H. Freitag, in Schlieren. Inhaberin dieser Firma ist Helen Freitag, von Walenstadt, in Schlieren. Import von und Handel mit Halbedelsteinen, Seide sowie kunstgewerblichen Gegenständen aus dem Fernen Osten. Zürcherstrasse 11.

9. März 1967.  
Xaver Geiger, Spritz- und Emaillierwerk, in Dietikon. Inhaber dieser Firma ist Xaver Geiger, von Schönholzerswilen, in Dietikon. Spritz- und Emaillierwerk. Ueberlandstrasse 11.

9. März 1967.  
Max Volkart, Autoservice, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Max Volkart, von Niederglatt (Zürich), in Zürich 9. Autoservice. Wehntalerstrasse 505.

9. März 1967. Parkett.

Paul Aberli, in Zürich (SHAB. Nr. 13 vom 19. Januar 1953, Seite 130), Parkettgeschäft. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

9. März 1967. Kies, Sand.

Heinrich Hafner, in Birmensdorf (SHAB. Nr. 189 vom 14. August 1956, Seite 2098), Kies- und Sandwerke, Autotransporte. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. März 1967. Transporte.

Hafner & Bertschi A.G., in Zürich 11 (SHAB. Nr. 101 vom 3. Mai 1954, Seite 1122), Betrieb einer Transportunternehmung usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 28. November 1966 ist diese Gesellschaft aufgelöst worden. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

### Bern - Berne - Berna

#### Bureau Bern

8. März 1967. Graphische Anstalt usw.

Aberegg-Steiner & Cie. A.G., in Bern, Betrieb einer graphischen Anstalt usw. (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1966, Seite 325). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Edgar Friedli, von Rohrbach, in Bremgarten bei Bern.

8. März 1967. Papeterie usw.

Ritter-Ziegler & Co. Nachf. A. Mundwyler, in Bern, Handel mit Papeterie- und Bureaubedarfsartikeln (SHAB. Nr. 193 vom 21. August 1964, Seite 2558). Die Firma ist geändert worden in Alex Mundwyler.

8. März 1967.

Schweizerische Vereinigung für Atomenergie (Association suisse pour l'énergie atomique) (Associazione svizzera per l'energia atomica), in Bern, Verein (SHAB. Nr. 305 vom 29. Dezember 1961, Seite 3775). Die Unterschrift von Dr. Klaus Schnyder, Geschäftsführer, ist erloschen. Neuer Geschäftsführer ist Dr. Peter Feuz, von Lauterbrunnen, in Bremgarten bei Bern. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

8. März 1967.

Schweizerisches Ost-Institut AG (Institut Suisse de l'Est, SA) (Swiss Eastern Institute Ltd.), in Bern (SHAB. Nr. 283 vom 3. Dezember 1962, Seite 3486). In den Verwaltungsrat wurden neu, ohne Zeichnungsberechtigung, gewählt: Kurt Frey, von und in Liestal; Heinrich Hoffmann, von Zürich, in Hünibach, Gemeinde Hilterfingen; Rudolf Meyer, von Basel, in Zürich; Paul Rutz, von Nesselau, in Feldmeilen, Gemeinde Meilen, und Ullin Streiff, von Glarus, in Wetzikon.

9. März 1967.

Verband landwirtschaftlicher Genossenschaften von Bern und benachbarter Kantone, VLG Bern (Fédération d'associations agricoles du Canton de Berne et de Cantons limitrophes, VLG Berne), in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 56 vom 8. März 1966, Seite 766). Max Tschannen ist zum Vizedirektor ernannt worden. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt worden an Otto Stuber, von Seedorf (Bern) und Schnottwil, in Zollikofen.

9. März 1967.

Verband landwirtschaftlicher Genossenschaften von Bern und benachbarter Kantone, VLG Bern, Niederlassung Zollikofen, Zweigniederlassung in Zollikofen (SHAB. Nr. 56 vom 8. März 1966, Seite 766), Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Max Tschannen ist zum Vizedirektor ernannt worden. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Otto Stuber, von Seedorf (Bern) und Schnottwil, in Zollikofen.

9. März 1967.

Schwob & Cie. A.G., Leinenweberei, Bern, in Bern (SHAB. Nr. 17 vom 21. Januar 1966, Seite 213). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Josef Felber, von Wauwil, in Thun.

9. März 1967. Sanitäre Anlagen usw.

Theodor Diener & Co., in Bern, sanitäre Anlagen, Spenglerei; Zentralheizungen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 182 vom 7. August 1962, Seite 2298). Otto Tschumper ist infolge Todes ausgeschieden. Seine Kommandite von Fr. 10 000 und seine Prokura sind erloschen. Der bisherige Kommanditär Fritz Frutiger, nun in Spiegel, Gemeinde Köniz, hat seine Kommandite von bisher Fr. 10 000 auf Fr. 50 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag von Fr. 40 000 ist liberiert durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft. Dem Kommanditär ist Einzelprokura gemäss Art. 459, Abs. 2, OR, erteilt worden.

9. März 1967. Isoliermaterialien usw.

C. Gartenmann & Cie. A.G., in Bern. Entwicklung und Fabrikation von und Handel mit Isoliermaterialien und Baustoffen aller Art usw. (SHAB. Nr. 59 vom 12. März 1965, Seite 777). Carl Emil Gartenmann wohnt nun in Neu Isenburg bei Frankfurt a.M. (Deutschland). Zeno Blöchliger, nun in Münchenbuchsee, führt Einzelprokura nun auch für die Zweigniederlassung Basel.

9. März 1967.

Handelsfachschule Münch AG, in Bern (SHAB. Nr. 77 vom 1. April 1966, Seite 1078). Neues Geschäftsdomizil: Käfiggässchen 10.

9. März 1967. Liegenschaften usw.

Intrahall AG, in Bern, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften usw. SHAB. Nr. 22 vom 28. Januar 1965, Seite 301). René Haller wohnt nun in Zuzwil.

#### Bureau Biel

7 mars 1967. Architecture.

Louis Vedani, à Bienn e. Le chef de la maison est Louis Vedani, de Brunenthal (Soleure), à Bienn e. Bureau d'architecture. Rue de la Gare 7.

8. März 1967. Schuhe.

Bransch & Cie., in Biel, Schuhhandel, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 137 vom 15. Juni 1939, Seite 1234). Weiteres Geschäftslokal: Collège-gasse 8, unter der Enseigne «Primini».

9. März 1967.

Bernische Kraftwerke A.G., Zweigniederlassung in Biel (SHAB. Nr. 64 vom 17. März 1966, Seite 886), mit Hauptsitz in Bern. Prof. Dr. Peter Stoll, bisher Vizedirektor, ist zum stellvertretenden Direktor ernannt worden; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

9. März 1967. Tabakfabrikate usw.

Jean Sessler & Cie AG, in Biel, Handel mit Tabakfabrikaten und branchenüblichen Waren (SHAB. Nr. 201 vom 29. August 1966, Seite 2737). An Klaus E. Lauber, Sekretär des Verwaltungsrates, von Hofstetten bei Elgg (Zürich), in Herrliberg, wurde Kollektivunterschrift erteilt. Er zeichnet zu zweien mit einem Verwaltungsratsmitglied oder einem Prokuristen.

#### Bureau Burgdorf

8. März 1967. Tapeten usw.

Galban A.G. Burgdorf, in Burgdorf, Fabrikation von und Handel mit Tapeten und bearbeiteten Papieren aller Art (SHAB. Nr. 154 vom 6. Juli 1965, Seite 2114). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 25. Februar 1967 wurden die Statuten einer Generalrevision unterzogen. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

8. März 1967. Bauten usw.

Losinger & Co. A.G., Zweigniederlassung in Burgdorf, Uebernahme und Durchführung von Bauten und Bauarbeiten jeder Art usw. (SHAB. Nr. 46 vom 24. Februar 1966, Seite 624), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Dr. Ernst Gerber ist als Delegierter des Verwaltungsrates zurückgetreten; er bleibt weiterhin Präsident und führt wie bisher Einzelunterschrift. Zum Delegierten des Verwaltungsrates wurde Vinzenz Losinger, bisher Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, gewählt; er führt als Delegierter des Verwaltungsrates und weiterhin als Direktor Einzelunterschrift. Die beiden Mitglieder des Verwaltungsrates Ernst Studer und Max Masshardt sind nicht mehr Direktoren. Ihre Einzelunterschriften sowie diejenige des Verwaltungsrates Werner Knobel sind erloschen. Sie und die Mitglieder des Verwaltungsrates Jacques Jenny, von Ennenda, in Küsnacht (Zürich), und Prof. Dr. Bruno Thürlimann, von Hängenschwil und Wuppenau, in Feldmeilen, Gemeinde Meilen, führen Kollektivunterschrift zu zweien. Peter Barblan, von Sils-Maria (Graubünden), in Gümliigen, Gemeinde Muri b. Bern; Hans Müller, von Safenwil (Aargau), in Zollikofen, und Hans Losinger, von Burgdorf, in Bern, wurden zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt. Die Unterschrift des Vizedirektors Hermann Saxenhofer ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Filiale Burgdorf, wurde an Valerio Lepori, von Roveredo (Tessin), in Biel, erteilt. Die Prokura von Otto Studer ist erloschen.

8. März 1967. Spinnerei usw.

Schafroth & Cie. Aktiengesellschaft, in Burgdorf, Betrieb einer Spinnerei, Weberei, Färberei und Appretur (SHAB. Nr. 21 vom 21. Januar 1967, Seite 317). Harald Frank und Joachim Frank, beide von Gaden, in Burgdorf, wurden in den Verwaltungsrat gewählt; ihre Prokuren sind erloschen. Annemarie Frank, bisher Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Vizepräsidentin des Verwaltungsrates. Der Präsident und die Vizepräsidentin des Verwaltungsrates führen Einzelunterschrift; die übrigen Verwaltungsratsmitglieder zeichnen kollektiv zu zweien.

#### Bureau de Courtelary

8 mars 1967.

EAB Fabrique d'Appareils Electriques S.A. (EAB Elektroapparatebau AG), à Courtelary (FOSC. du 21 septembre 1965, N° 220, page 2942). Les pouvoirs conférés à l'administrateur Camille Sierro, décédé, sont éteints et sa signature est radiée. Daniel Dayer, d'Hérémence (Valais), à Sion, a été désigné comme nouvel administrateur. Il engage la société par sa signature collective à deux.

8 mars 1967. Appareils électriques, etc.

EAB Régulation S.A., à Courtelary, fabrication et vente d'appareils électriques et électroniques, d'appareillages de commande et de régulation (FOSC. du 8 septembre 1965, N° 209, page 2812). La société confère la prokuration collective à deux à Joseph Emmenegger, de Schüpfheim (Lucerne) à Courtelary.

8 mars 1967. Garage, etc.

R. Gerster, à St-Imier. Le chef de la maison est Raymond Gerster, de Douanne, à St-Imier. Exploitation d'un garage, vente et réparation de véhicules à moteur, vente de benzine. Rue du Puits 34.

9 mars 1967. Horlogerie.

Micro-Time, Société anonyme d'achat et de production de la Concentration Gigandet, à Tramelan. Suivant acte authentique et statuts du 2 mars 1967, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: le financement de tous moyens de production et de toute opération se rapportant à la rationalisation économique et productive concernant la branche horlogère; l'achat et la distribution à ses membres des fournitures de la montre, ainsi que l'achat et la vente de tous produits horlogers et de bijouterie. Elle peut également acquérir et vendre des immeubles. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. L'organe de publication de la société est la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée adressée aux actionnaires inscrits au registre des actions. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de: Georges Benguerel, de Fontainemelon, à Bevaix, président; Samuel-Werner Martin, des Bayards, à Nidau, vice-président; André Gigandet, des Genevez, à Tramelan, secrétaire; Jean-Pierre Gigandet, des Genevez, à Tramelan, et Guy Cattin, des Bois, aux Breuleux, assesseurs. La société sera engagée par la signature collective à deux du président Georges Benguerel, du vice-président Samuel-Werner Martin et du secrétaire André Gigandet. Les administrateurs Jean-Pierre Gigandet et Guy Cattin ne pourront signer que collectivement avec le président ou le vice-président ou le secrétaire.

#### Bureau de Delémont

3 mars 1967.

Société coopérative d'habitation du Cartel des Syndicats Chrétiens de Delémont, à Delémont (FOSC. du 3 octobre 1966, N° 231, page 3091). Pierre Steger est président (jusqu'ici caissier); Roger Corbat, de Vendlincourt, à Delémont, est vice-président (jusqu'ici membre); Georges Crétin, de Soulece, à Delémont, est caissier; Pierre Dessarzin, de Surpierre (Fribourg), à Delémont, est secrétaire (jusqu'ici membre). Luc Guéniat, président; Joseph Pheulpin, vice-président, et Robert Viatte, secrétaire, ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. La société est engagée par la signature collective à trois du président ou du vice-président, signant avec le caissier et avec le secrétaire.

*Bureau Frutigen*

27. Februar 1967. Spenglerei usw.  
Walter Müller, in Adelboden, Spenglerei, sanitäre Installationen, Zentralheizungen und Oelfeuerungen (SHAB. Nr. 49 vom 28. Februar 1957, Seite 567). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven wurden von der nachstehend eingetragenen Kollektivgesellschaft «Walter Müller & Cie», in Adelboden, übernommen.

27. Februar 1967. Spenglerei usw.  
Walter Müller & Cie, in Adelboden. Walter, Marcel und Albrecht Müller, alle von Lotzwil, in Adelboden, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1967 begonnen hat. Die Firma hat Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Walter Müller», in Adelboden, übernommen. Spenglerei, sanitäre Installationen, Zentralheizungen und Oelfeuerungen. Vorschwand.

8. März 1967. Buchhaltungen usw.  
J. Morosoli-Bosshard, in Frutigen. Inhaber der Firma ist Josef Morosoli, von Lugaggia, in Frutigen. Buchhaltungs- und Treuhandbüro. Gufer.

*Bureau Langnau (Bezirk Signau)*

7. März 1967.  
Milchverwertungsgenossenschaft Hollernscheuer, in Lauperswil (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1966, Seite 2306). Die Stammanteile von Fr. 100 sind aufgehoben (Beschluss des Regierungsrates des Kantons Bern Nr. 1261 vom 21. Februar 1967). Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Mitglieder der Genossenschaft hielten persönlich und solidarisch.

7. März 1967. Schreinerei.  
Hans Fankhauser & Co., in Langnau im Emmental, Bau- und Möbelschreinerei, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 168 vom 22. Juli 1935 Seite 1882). Elise Fankhauser-Weibel und Willy Fankhauser sind infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden.

*Bureau Laufen*

8. März 1967. Bodenwiche, Seife.  
Max Fürst, in Brislach, Handel mit Bodenwiche, Seifen und Kosmetikartikeln (SHAB. Nr. 257 vom 2. November 1951, Seite 2731). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

8. März 1967. Kolonialwaren, Wein.  
Theophil Schmidlin, in Wahlen, Kolonialwarengeschäft und Verkauf von Wein über die Gasse (SHAB. Nr. 31 vom 8. Februar 1932, Seite 323). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

*Bureau de Moutier*

7 mars 1967. Peinture, cheminées d'intérieur.  
Jean Schönmann, à Malleray. Le chef de la maison est Jean Schönmann, de Niederbipp (Berne), à Malleray. Entreprise de peinture et de construction de cheminées d'intérieur.

7 mars 1967. Mécanique de précision.  
René Crevoisier, aux Genevez. Le chef de la maison est René Crevoisier, de Lajoux, aux Genevez. Atelier de mécanique de précision.

9 mars 1967. Bar à café.  
Mme Nelly Marquis-Gilliand, à Moutier. La titulaire est Nelly Marquis née Gilliand, de Mervelier, à Moutier, épouse séparée de biens et dûment autorisée de Paul Marquis. Exploitation du bar à café Colibri. Rue Centrale N° 13.

9 mars 1967. Restaurant.  
Joseph Mahon, à Tavannes. Le chef de la maison est Joseph Mahon, de Bressaucourt (Berne), à Tavannes. Exploitation du Restaurant Berna.

*Bureau de la Neuveville*

8 mars 1967. Boulangerie, tea-room.  
Hans Alder, à La Neuveville, boulangerie, pâtisserie, fabrication de zwibacks et tea-room (FOSC. du 30 août 1954, N° 201, page 2218). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

8 mars 1967. Boulangerie, tea-room, etc.  
A. Agazzi, à La Neuveville. Le chef de la maison est André Agazzi, du Bémont (Berne), à La Neuveville. Boulangerie, pâtisserie, confiserie, tea-room. Rue de la Gare 1.

*Bureau Trachselwald*

8. März 1967. Malerarbeiten.  
Paul Flückiger, in Huttwil, Malergeschäft (SHAB. Nr. 177 vom 1. August 1960, Seite 2273). Neues Geschäftslokal: Allmendstrasse 88.

8. März 1967. Bäckerei usw.  
Wilhelm Bieri, in Huttwil, Bäckerei und Fabrikation von Weizenmehl (SHAB. Nr. 211 vom 9. September 1941, Seite 1766). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

8. März 1967. Bäckerei.  
Hans Bieri, in Huttwil. Inhaber der Firma ist Hans Bieri, von Trachselwald, in Huttwil. Bäckerei-Konditorei. Luzernstrasse.

*Bureau Wangen a. d. A.*

6. März 1967. Molkerei, Wein usw.  
P. Mülchi, in Huttwil, Molkerei und Handel mit Milch und Milchprodukten (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1947, Seite 1266). Die Firma fügt ihrer Geschäftsnatur bei den Handel mit Wein, Bier und Spezerieen.

7. März 1967. Automobile usw.  
H. R. von Ballmoos, in Wanzwil. Inhaber der Firma ist Hans Rudolf von Ballmoos, von Rohrbachgraben, in Wanzwil. Handel mit und Reparaturwerkstätte für Automobile und Motorräder.

9. März 1967.  
Bernische Kraftwerke A.G., Zweigniederlassung in Wangen an der Aare (SHAB. Nr. 61 vom 14. März 1966, Seite 838), mit Hauptsitz in Bern. Prof. Dr. Peter Stoll ist zum stellvertretenden Direktor ernannt worden. Er zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien für das Gesamtunternehmen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung Wangen an der Aare, wurde erteilt an Walter Rohrbach, von Oberwil i. S., in Wangen an der Aare.

*Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)*

7. März 1967.  
Lombriser Kleiderhaus Terminus Spiez, in Spiez, Vertrieb von Herren- und Damenkonfektion (SHAB. Nr. 97 vom 28. April 1965, Seite 1321). Diese

Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «Lombriser & Sohn Kleiderhaus Terminus Spiez», in Spiez.

7. März 1967.  
Lombriser & Sohn Kleiderhaus Terminus Spiez, in Spiez. Anton und Arthur Lombriser, beide von Truns, in Spiez, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1967 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Lombriser Kleiderhaus Terminus Spiez», in Spiez, übernommen hat. Vertrieb von Herren- und Damenkonfektion. Bahnhofstrasse 31.

*Uri - Uri - Uri*

9. März 1967.  
Schulbautypen AG, in Altdorf (SHAB. Nr. 265 vom 11. November 1966, Seite 3572), Entwicklung und Verwertung von genormten Bauelementen und Bautypen auf dem Gebiet des Schulhausbaus. Josef Auf der Maur ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Mitglied des Verwaltungsrates wurde Hans Dieter Poppe, deutscher Staatsangehöriger, in Bötzen, Staufen i. Br. (Bundesrepublik Deutschland), gewählt. Er führt Kollektivunterschrift je zu zweien mit einem übrigen Berechtigten.

9. März 1967. Taxi, Autogarage.  
Familie Franz Frei, in Silenen (SHAB. Nr. 259 vom 5. November 1958, Seite 2952), Kollektivgesellschaft, Taxameterbetrieb, Autogarage und Reparaturwerkstätte, Velohandel. Der Kollektivgesellschaftlerin Agnes Herger-Frei wurde Kollektivprokura zu zweien mit einem übrigen Berechtigten erteilt.

*Glarus - Glaris - Glarona*

8. März 1967. Wertschriften usw.  
Sabra Glarus A.G., in Glarus. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 7. März 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Wertschriften sowie schweizerischen und ausländischen Wertsachen; Beteiligung an finanziellen, industriellen, kommerziellen und immobilien Unternehmen. Die Gesellschaft kann Immobilien kaufen, verkaufen, umtauschen und verwalten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Bruno Censi, von Lamone (Tessin), in Lugano. Rechtsdomizil: bei Dr. jur. Rudolf Stüssi, Rechtsanwalt, Burgstrasse 30.

*Zug - Zoug - Zugo*

3. März 1967.  
Wohnbau AG Rotkreuz, in Rotkreuz, Gemeinde Risch. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 1. März 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Kauf und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften sowie den Bau von Wohn- und auch Geschäftshäusern. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Die Gesellschaft beabsichtigt, zum Zwecke der Ueberbauung folgende Liegenschaften und Grundstücke zu erwerben: GBP Nr. 57, mit Wohn- und Geschäftshaus Assek. Nr. 105a, in Rotkreuz, zum Kaufpreis von Fr. 123 800, und GBP Nr. 58, mit Gasthaus zur Linde, Assek. Nr. 145a und Remise, Assek. Nr. 145b sowie GBP Nr. 778, in Rotkreuz, beide Parzellen zum Kaufpreis von Fr. 268 000. Das Aktienkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien der Serie A zu Fr. 100, welche voll einbezahlt sind, und 270 Inhaberaktien der Serie B zu Fr. 1000, welche mit 20% liberiert sind. Auf das Aktienkapital sind insgesamt Fr. 84 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Hans Rütli, von Balsthal, in Zug, Präsident; Paul Walser, von Altstätten, in Zollikerberg, Gemeinde Zollikon, und Dr. Georges Stamm, von Schleithen, in Zürich. Dr. Hans Rütli und Paul Walser zeichnen zu zweien. Dr. Stamm ist nicht zeichnungsberechtigt. Domizil: Luzernerstrasse (bei Hans Galliker).

6. März 1967. Beteiligungen usw.  
Versiwert AG, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 6. März 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Gesellschaften und Unternehmungen aller Art; Vermögensverwaltung; Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien, sowie Abwicklung von Finanzierungen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Alphons Iten, von Zug und Unterägeri, in Zug. Domizil: Neugasse 23 (bei Dr. Alphons Iten).

7. März 1967.  
Salvatorianerkolleg Villa Lauried Zug, in Zug, Heranbildung junger Priesterkandidaten usw., Verein (SHAB. Nr. 8 vom 12. Januar 1965, Seite 112). Gemäss Protokoll über die Generalversammlungen vom 18. April 1966 und 7. März 1967 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet jetzt Salvator-Verlag Zug. Der Verein bezweckt nun die Verbreitung guter religiöser Schriften; er unterstützt aus dem Erlös die Heranbildung katholischer Priesterkandidaten und die katholischen Missionen in den Entwicklungsländern. Adolf Koch, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Vorstand wurde als Präsident gewählt: Franz Josef Mächler, von Vorderthal (Schwyz), in Zug. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

7. März 1967. Beteiligungen usw.  
Tufnell and Partners SA, in Zug, Beteiligung an andern Unternehmen usw. (SHAB. Nr. 275 vom 23. November 1966, Seite 3704). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB. Nr. 51 vom 2. März 1967, Seite 757) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

7. März 1967. Wirtschaftsförderung in Brasilien usw. Sofibras, in Zug, Förderung der wirtschaftlichen und industriellen Entwicklung Brasiliens usw. (SHAB. Nr. 189 vom 17. August 1964, Seite 2512). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lugano (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1967, Seite 625) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

7. März 1967. Beteiligungen, Textilien. Texinvest AG, in Zug, Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 17. Februar 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an anderen Unternehmungen; die Finanzierung von anderen Unternehmungen und die Vermittlung von Finanzierungen; die industrielle Herstellung von Erzeugnissen der Textilbranche sowie deren Bearbeitung, Erwerb und Verkauf. Das Aktienkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 350 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 9 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Paul Schwill, von Bern, in Zürich. Domizil: Neugasse 29 (bei Albert Gretener).

7. März 1967. Beteiligungen usw. Archen AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen aller Art usw. (SHAB. Nr. 213 vom 12. September 1966, Seite 2880). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. Februar 1967 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

7. März 1967. Hotels Rwanda AG, in Zug, Planung und Bau von Hotels in Rwanda usw. (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1967, Seite 551/552). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Februar 1967 wurde das Aktienkapital von Fr. 650 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 350 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Franken 1 000 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien Serie A zu Fr. 100 und 900 Inhaberaktien Serie B zu Fr. 1000.

8. März 1967. Schoeller Papier Holding G.m.b.H., in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 171 vom 27. Juli 1964, Seite 2307). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 27. Februar 1967 hat die Gesellschaft ihre Statuten teilweise geändert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen. Die Gesellschafterin «Feinpapierfabrik Felix Schoeller Jr. GmbH» hat ihre Firma geändert in «Schoeller Finanz GmbH».

8. März 1967. Haushaltsartikel usw. Sellpower AG (Sellpower SA) (Sellpower Ltd.), in Zug, Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 6. März 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Import, Export, Fabrikation und Verkauf von Verbrauchsartikeln, die für die Belieferung von Warenhäusern und sonstigen Grossisten, aber auch von Detaillisten bestimmt sind, so insbesondere Haushaltsartikel, Schönheitsprodukte, Perücken, Geschenk- und Reklameartikel, Spielwaren, Bekleidungsartikel und ähnliche Waren. Die Gesellschaft kann in diesem Geschäftsbereich Vertretungen vergeben oder übernehmen, sich an verwandten Unternehmungen beteiligen sowie auch Liegenschaften erwerben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Straub, von Basel und Herzogenbuchsee, in Zug. Domizil: Bahnhofstrasse 23 (bei Mandataria Treuhand- und Revisionsgesellschaft).

**Freiburg - Fribourg - Friburgo**  
*Bureau de Fribourg*

8 mars 1967. Participations, etc. Industrial Equipment Ltd. (Industrial Equipment S.A.), à Fribourg, participations, etc. (FOSC. du 6 mai 1963, N° 104, page 1299). La procuration conférée à Hubertus von Beneckendorff und von Hindenburg est radiée.

8 mars 1967. COMEL Comptoir de Matériel Electro-Mécanique S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 7 mars 1967, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: le commerce sur le plan international, à l'exclusion de la Suisse, de matériel d'équipement et notamment de distributeurs automatiques, ainsi que leurs accessoires et les produits nécessaires à leur fonctionnement; l'acquisition et l'exploitation de tous brevets. La société pourra accomplir toutes opérations commerciales, mobilières ou immobilières en rapport avec son but. Elle n'aura dans le canton de Fribourg que l'activité strictement nécessaire à son administration. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Il est entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Georges de Montenach, de Fribourg, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: Bd de Pérolles 4, c/o M<sup>e</sup> J. Andrey, notaire.

8 mars 1967. Matériel de diverse nature. Figema S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 7 mars 1967, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but le achat, la vente et la mise en location hors de Suisse de tout matériel pour l'industrie, le commerce et l'agriculture et en particulier de moyens de stockage. Elle pourra également accomplir toutes les opérations commerciales et financières en rapport avec son but principal et prendre des participations dans toutes les entreprises. La société n'aura pas d'activité commerciale en Suisse et n'exercera dans le canton de Fribourg que l'activité nécessaire à son administration. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Il est entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs

membres. Georges de Montenach, de Fribourg, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: Bd de Pérolles 4, c/o M<sup>e</sup> J. Andrey, notaire.

9 mars 1967. Participations Holtex S.A., Fribourg, à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 7 mars 1967, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but de participer à des entreprises industrielles et commerciales en Suisse et à l'étranger, en particulier dans le domaine de l'industrie textile. Elle peut aussi acquérir et vendre toutes valeurs mobilières ou immobilières. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Il est entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Philippe von der Weid, de et à Fribourg, est administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: rue de Lausanne 82, chez l'administrateur.

9 mars 1967. Dimpam Publications Limited, à Fribourg (FOSC. du 10 novembre 1964, N° 262, page 3383), rédaction, publication de tous livres, etc. Les administrateurs Pierre Scielonoff et Hubert Secrétan ont démissionné. Leurs pouvoirs sont radiés. Heinrich Imholz, d'Aldorf (Uri), à Borex sur Nyon, est nommé administrateur unique avec signature individuelle.

9 mars 1967. Travaux hydrauliques, etc. Société anonyme Conrad Zschokke (Aktiengesellschaft Conrad Zschokke) (Conrad Zschokke Limited) (Sociedad Anonima Conrad Zschokke), succursale de Fribourg. Sous cette raison sociale, la «Société anonyme Conrad Zschokke», à Genève, étude, direction et exécution de constructions de toute nature, et plus spécialement de travaux hydrauliques (FOSC. du 7 février 1967, page 471) a, suivant délibération de son conseil d'administration du 2 décembre 1966, créé une succursale à Fribourg. La succursale est engagée par la signature individuelle de: Alexandre Berthout van Berchem, de et à Genève, président; Gérold Schnitter, de Zurich, à Küsnacht (Zurich), vice-président; Raymond Koehlin, de Zurich, à Genève, administrateur-délégué; ou par la signature collective à deux de: Jean-Pierre Colomb, de Saint-Aubin-Sauges (Neuchâtel), à Cologny (Genève), directeur; Peter Knoblauch, d'Oberentfelden Argovie), à Versoix (Genève), directeur-adjoint; Marcel Ithurbide, de et à Genève, secrétaire général; Bernard d'Espine, de et à Genève, sous-directeur; Alfred Brügger, de Willisau-Land (Lucerne), à Genève, fondé de procuration; et Max Waldburger, de Teufen (Appenzel Rh. ext.), à Genève, fondé de procuration. Bureaux de la succursale: 23, Avenue du Midi, Fribourg, dans ses propres locaux. Signatures personnelles et sociales.

9 mars 1967. Machines, etc. TEAC, Trading, Engineering and Agencies Corporation, succursale de Fribourg (FOSC. du 9 février 1967, N° 33, page 495), achat, vente, représentation, importation, exportation de machines, etc. Nouvelle raison sociale: Jyoti SA. Statuts modifiés le 10 février 1967. Nouvelle adresse: 3, rue du Botzet, à Fribourg.

*Bureau de Romont (district de la Glâne)*

8 mars 1967. Gypserie-peinture. André Massardi, à Romont, entreprise de gypserie-peinture (FOSC. du 13 juillet 1960, N° 161, page 2081). La raison est radiée ensuite de la reprise de l'actif et du passif par la raison «André Massardi S.A.», à Romont (FOSC. du 26 janvier 1967, N° 21, page 318).

**Solothurn - Soleure - Soletta**  
*Bureau Grenchen-Bettlach*

Berichtigung: Ebauches Desa A.G., in Grenchen (SHAB. Nr. 55 vom 7. März 1967, Seite 819). Das neugewählte Mitglied des Verwaltungsrates heisst Eduard Hugi-Tschumi.

8. März 1967. Uhren, Brillen usw. Ad. Banz, in Grenchen, Handel mit Uhren, Brillen und andern optischen Artikeln (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1944, Seite 251). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Ernst Banz», in Grenchen, übernommen.

8. März 1967. Brillen, optische Artikel usw. Ernst Banz, in Grenchen. Inhaber der Firma ist Ernst Banz, von Flühli (Luzern), in Grenchen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Ad. Banz», in Grenchen. Brillen; Handel mit optischen Artikeln, Uhren und Bijouteriewaren. Kirchstrasse 32.

*Bureau Olten-Gösgen*

6. März 1967. Société de Tannerie Olten S.A. (Gerberei Olten A.-G.), in Olten (SHAB. Nr. 301 vom 23. Dezember 1966, Seite 4081). Die Unterschrift des Direktors Horst A. Andreac und die Prokura des Paul Hefti sind erloschen.

6. März 1967. Immobilien-Gesellschaft Limmatstrasse 23 A.G., in Olten (SHAB. Nr. 262 vom 8. November 1963, Seite 3158). Der Delegierte Jules Kocherhans ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde als Delegierter gewählt Gustav Döbeli, von Fahrwangen, in Olten; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

*Bureau Thierstein*

7. März 1967. Restaurant Ulrich Schütz, in Kleinlützel, Betrieb des Restaurants zum «Kreuz» & Speisereihandlung (SHAB. Nr. 306 vom 31. Dezember 1954, Seite 3373). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

**Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città**

7. März 1967. Jüdische Rundschau-Maccabi GmbH, in Basel SHAB. Nr. 301 vom 28. Dezember 1964, Seite 3871). Neues Domizil: Leimenstrasse 31.

7. März 1967.

Lederwarenfabrik Basel AG (Fabrique d'articles en cuir de Bâle SA), in Basel (SHAB. Nr. 265 vom 11. November 1966, Seite 3574). Die Gesellschaft ist durch Konkurs vom 16. Februar 1967 aufgelöst.

7. März 1967. Technisches Bureau und Vertretungen.

Alois Eberle, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma: Alois Eberle-Bürgin, von Amden, in Möhlin. Technisches Büro für Maschinen- und Apparatebau, Förderanlagen, Rohrleitungsbau und Regearbeiten; technische Vertretungen. St. Johanns-Vorstadt 47.

7. März 1967. Haushaltartikel, Waren aller Art.

K. Surkamp, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma: Kurt Surkamp-Ganz, von und in Basel. Handel mit Haushaltartikeln und Waren aller Art. Ryffstrasse 58.

## Appenzell I.-Rh. - Appenzell Rh. int. - Appenzello int.

8. März 1967. Gasthaus, Metzgerei.

Karl Aichele, in Appenzell, Gasthaus und Metzgerei zur Linde (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1962, Seite 2893). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

9. März 1967. Gasthaus.

Albert Gmünder, in Schwende, Betrieb des Bahnhofbuffets Wasserauen (SHAB. Nr. 166 vom 18. Juli 1952, Seite 1828). Neue Geschäftsnatur: Betrieb des Gasthauses Weissbadbrücke, in Weissbad. Neues Geschäftslokal: Weissbadbrücke, Weissbad (Appenzell I.-Rh.).

## St. Gallen - St-Gall - San Gallo

8. März 1967. Margarine usw.

Flawor AG, in Flawil, Herstellung und Vertrieb von Margarine, Speisefetten usw. (SHAB. Nr. 77 vom 2. April 1963, Seite 952). Werner August Eigenmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien erteilt an Wilfried Tullio Häni, von Grenchen (Solothurn), in Flawil, Mitglied des Verwaltungsrates.

8. März 1967. Waren aller Art usw.

Ernst Hofer A.G., in Rorschach, Import- und Exportgeschäfte usw. (SHAB. Nr. 216 vom 17. September 1964, Seite 2809). Arthur Bauer-Hasler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

8. März 1967. Drahtwaren usw.

Max Mitschjeta AG, in Gossau, Herstellung und Vertrieb von Drahtwaren aller Art usw. (SHAB. Nr. 133 vom 12. Juni 1964, Seite 1828). Einzelprokura wurde erteilt an Erwin Reisinger; von Appenzell, in Wil (St. Gallen).

8. März 1967.

St. Galler Feinwebereien, in St. Gallen, aufgelöste Aktiengesellschaft, Errichtung und Betrieb von Feinwebereien und verwandter Geschäfte (SHAB. Nr. 44 vom 22. Februar 1967, Seite 656). Nachdem die Eidgenössische Steuerverwaltung der Löschung zugestimmt hat, wird die Firma gelöscht.

8. März 1967.

Viehversicherungsgenossenschaft Waldkirch, in Waldkirch (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1961, Seite 2105). Viktor von Arx, Präsident, und Emil Pfister, Aktuar, dessen Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Josef Thürlimann, bisher Vizepräsident und Kassier, ist nun Präsident. Das bisherige Vorstandsmitglied Jakob Schärli, von Luzern (Luzern), in Waldkirch, ist nun Aktuar. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Germann Franz, von und in Waldkirch, Vizepräsident und Kassier. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet zu zweien mit dem Aktuar.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

7 marzo 1967. Partecipazioni, ecc.

Happy Valley S.A., in Roveredo, partecipazioni ecc. (FUSC. N° 29 del 5 febbraio 1965, pagina 392). Con verbale autentico della assemblea generale straordinaria degli azionisti in data 6 marzo 1967, la società ha costituito un consiglio di amministrazione composto da due membri: Dr. Severo Antonini, già amministratore unico, è ora presidente, e Dr. Bruno Censi, da Lugano, membro. Ambedue i consiglieri vincolano la società con firma individuale.

7. März 1967. Pharmazeutische Produkte usw.

Inter-BreviPharm AG, in Chur, Handel mit pharmazeutischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 302 vom 27. Dezember 1965, Seite 4035). Laut öffentlicher Urkunde über die aussordentliche Generalversammlung vom 27. Februar 1967 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Namenaktien wurden in Inhaberaktien umgewandelt. Das nun voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, nun eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die übrigen Statutenänderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Einzelprokura wurde erteilt an Jakob Nold, von Felsberg, in Chur. Neues Domizil: Traubenweg 10 (eigenes Büro).

7 marzo 1967.

Oleodotto del Reno S.A. (Rheinische Oelleitung AG) (Oleoduc du Rhin S.A.), in Coira, progettazione, costruzione ed esercizio di condotto per il trasporto di idrocarburi e di gas industriali dall'Italia attraverso i cantoni svizzeri, ecc., società anonima (FUSC. del 17 novembre 1966, N° 270, pagina 3645). La firma del procuratore Luigi Salvioli è estinta. Bruno Meazza, di nazionalità italiana, a Coira, è stato nominato direttore e procuratore con firma collettiva con un altro avente diritto. Il vice-presidente Enzo Barbaglia ed il direttore/procuratore Bruno Meazza non possono firmare insieme.

7. März 1967. Wein, Spirituosen.

Cotinelli AG, in Chur, Handel mit Wein und Spirituosen usw. Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 253 vom 29. Oktober 1965, Seite 3400). Neues Domizil: Ottostrasse 18.

7. März 1967. Baugeschäft.

Hans Hertner, in Grösch, Baugeschäft Hoch- und Tiefbau (SHAB. Nr. 27 vom 23. November 1956, Seite 2955). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen. Aktiven und Passiven per 1. Januar 1967 sind an die Kollektivgesellschaft «Hans Hertner & Sohn», in Grösch, übergegangen.

7. März 1967. Bauunternehmung.

Hans Hertner & Sohn, in Grösch, Hans Hertner und Florian Hertner, beide von Seewis i. Pr., in Grösch, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1967 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft hat per 1. Januar 1967 Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Hans Hertner», in Grösch, übernommen. Bauunternehmung. Unterdorf.

## Aargau - Argovie - Argovia

10. Februar 1967.

Wohnbaugenossenschaft Eigenheim 1966, in Wohlen. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom 29. Dezember 1966 eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Erstellung von Einfamilienhäusern, Mehrfamilienhäusern, Eigentumswohnungen sowie den An- und Verkauf von Grundstücken. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig deren Vermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus wenigstens drei Mitgliedern. Es gehören ihr an: Hans Hochstrasser, von Hägglingen, als Präsident; Albert Sieber, von Widnau (St. Gallen), als Aktuar, und Klaus Küng, von Gebenstorf, als Kassier, alle in Wohlen (Aargau). Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier. Domizil: beim Präsidenten, Untere Fahrnbühlstrasse 36.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

8. März 1967.

Biax-Maschinen GmbH, in Steckborn, Herstellung und Verkauf von Werkzeugmaschinen mit biegsamer Welle sowie vom Elektro- und Pressluftwerkzeugen und dergleichen (SHAB. Nr. 246 vom 21. Oktober 1965, Seite 3309). Die Unterschrift des Geschäftsführers Walter Brogli ist erloschen. Zum neuen Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde Hans Riethmann, von Tägerwilen, in Frauenfeld, ernannt.

8. März 1967.

Elektra Balterswil-Ifwil, in Balterswil (SHAB. Nr. 265 vom 11. November 1955, Seite 2872). An Stelle von Hans Jossi, der aus dem Vorstand ausgetreten und dessen Unterschrift erloschen ist, wurde Willy Weibel, von Schenkon, in Balterswil, bisher Beisitzer, zum Vizepräsidenten und Aktuar ernannt. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder dem Kassier.

8. März 1967. Strassensignale.

E. Gubler, in Arbon, Fabrikation von und Handel mit Strassensignalen (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1963, Seite 459). Der Firmainhaber Emil Gubler wohnt nun in Weinfelden.

8. März 1967. Hotel-Restaurant.

Alois Schneider, in Frauenfeld. Firmainhaber: Alois Schneider, von Niedererlinsbach, in Frauenfeld. Betrieb des Hotel-Restaurants Falken. St. Gallerstrasse 6.

8. März 1967. Taxi.

Ursula Zwiker, in Tägerwilen. Firmainhaberin: Ursula Zwiker-Roil, von St. Gallen, in Tägerwilen. Der Ehemann, mit dem die Firmainhaberin in Gütertrennung lebt, hat seine Zustimmung erteilt. Taxameterbetrieb. Zur alten Post.

8. März 1967. Wäsche, Massatelier.

Karl Hildenbrand, in Kreuzlingen, Wäschegeschäft mit Massatelier für Damen und Herren (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1950, Seite 760). Die Firma ist infolge Ueberanges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die Nachfolgefirma «Karl Hildenbrand Inh. Anita Häusermann», in Kreuzlingen, erloschen.

8. März 1967. Seide, Textilien, Damenstrümpfe.

Karl Hildenbrand Inh. Anita Häusermann, in Kreuzlingen. Firmainhaberin ist Anita Häusermann, von Egliswil (Aargau), in Kreuzlingen. Sie übernimmt die Aktiven und Passiven der Firma «Karl Hildenbrand», in Kreuzlingen. Handel mit Seiden- und Textilwaren sowie mit Damenstrümpfen. Konstanzerstrasse 12.

8. März 1967. Pressformen.

Heinrich Thurnheer & Co., in Weinfelden, Herstellung von Pressformen für die Kunststoffindustrie und Fabrikation von speziellen Kunststoffartikeln, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1961, Seite 2937). Der Kommanditär Otto Thurnheer ist infolge Todes ausgeschieden; seine Kommandite von Fr. 10 000 ist erloschen.

8. März 1967. Metzgerei, Wursterei.

Rudolf Brändli, in Diessenhofen, Metzgerei und Wursterei (SHAB. Nr. 286 vom 7. Dezember 1965, Seite 3842). Ueber die Firma wurde am 24. Februar 1967 der Konkurs eröffnet.

## Tessin - Tessin - Ticino

## Ufficio di Biasca

7 marzo 1967. Albergo.

Pellanda Natale, in Biasca. Titolare della ditta è Natale Pellanda, da Intragna, in Biasca. Esercizio dell'albergo Lucomagno.

## Ufficio di Locarno

28 febbraio 1967. Albergo-ristorante.

Franzoni Giorgio, in Locarno. Titolare è Giorgio Franzoni, da ed in Locarno. Esercizio albergo-ristorante «Belvedere». Via Al Sasso.

28 febbraio 1967. Hotel.

Alberto Franzoni, successore a Franzoni Frères, in Locarno, esercizio dell'Hotel Belvedere (FUSC. del 7 agosto 1928, N° 183, page 1535). La ditta è cancellata su istanza del titolare per cessazione dell'attività.

3 marzo 1967.

Ferruccio Lava, Casa della Musica, in Locarno (FUSC. del 28 luglio 1964, N° 172, pagina 2321). Il titolare Ferruccio Lava ha stabilito, con la moglie Lidia nata Latka, il regime matrimoniale della separazione dei beni.

3 marzo 1967. Pensione e ristorante.

Keller & Lüscher, Al Bambù, in Locarno (FUSC. del 9 settembre 1966, N° 211, pagina 2857), società in nome collettivo. La società è sciolta in data 31 gennaio 1967. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

6 marzo 1967. Immobili, ecc.

Bewatreu S. a. g. l. (Bewatreu G.m.b.H.), in Ascona. Società a garanzia limitata costituita con atto pubblico e statuti del 22 febbraio 1967. Scopo: la sorveglianza e la cura dei beni immobili nel Ticino, nonché funzioni fiduciarie, incassi ed assicurazioni; la compera, la vendita, la locazione, la costruzione e la riattazione di stabili per conto proprio o per incarico di terzi; architettura interna ed arredamento mobili. Capitale sociale: franchi 30 000. Gli associati sono: Gustavo Candolfi, da Comolengo, in Losone, vivente in regime matrimoniale della separazione dei beni con la moglie Gerda nata Grebenstein; Herbert Günther, da Thalwil, in Losone; Giovanni detto Jean Roos, da Schüpfheim, in Losone, ognuno con una quota sociale di fr. 10 000. Pubblicazioni: sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Gli

associati: Giovanni detto Jean Roos, con firma individuale; Gustavo Candolfi, con firma collettiva, e Herbert Günther, con firma collettiva, sono stati nominati quali gerenti. Recapito: Via Locarno (uffici propri).

6 mars 1967. Gessatura, ecc.

Schneider Hans, in Minusio. Titolare è Hans Schneider, da Vilters (San Gallo), in Minusio, vivente in regime matrimoniale della separazione dei beni con la moglie Lily nata Abbühl. Impresa di gessatura, intonaci e stabbiltura. Via San Gottardo, Casa Juba.

7 marzo 1967. Pensione-ristorante.

Keller & Schneider, Al Bambù, in Locarno. Charles Keller, da Basilea e Bonaduz, in Minusio, e Lily Schneider nata Abbühl, da Vilters (San Gallo), in Minusio, debitamente autorizzata al marito Hans Schneider, e vivente in regime matrimoniale della separazione dei beni, hanno costituito in data 1° marzo 1967, una società in nome collettivo sotto la ragione sociale suindicata. La ditta è vincolata dalla firma individuale dell'associato Charles Keller. Gestione pensione e ristorante «Bellavista». Monti della Trinità.

#### Distretto di Mendrisio

6 marzo 1967.

Società Cooperativa di Consumo in Caneggio, in Caneggio (FUSC. dell'8 giugno 1964, N° 129, pagina 1778). Emilio Arrigo non fa più parte del consiglio di amministrazione. La sua firma è quindi estinta. Gianni Arrigo è presidente (confermato); Quirino Arrigo, da ed in Caneggio, già membro, vice-presidente; Giovanni Gianolla, segretario-cassiere (confermato). La società è impegnata dalla firma collettiva a due del presidente, del vice-presidente e del segretario-cassiere, come precedentemente.

6 marzo 1967. Trasporti, spedizioni.

Marchesi Alpina S.A., in Chiasso, esercizio di una casa di trasporti e di spedizioni, ecc. (FUSC. del 30 marzo 1965, N° 74, pagina 997). Silvio Corti, cittadino italiano, in Como (Italia), è stato nominato procuratore, con firma collettiva con altro avente diritto.

#### Waadt - Vaud - Vaud

##### Bureau d'Aigle

7 mars 1967. Epicerie, droguerie.

Mutrix frères S.A., à Leysin, société anonyme, commerce d'épicerie fine et droguerie (FOSC. du 8 janvier 1947, page 54). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 23 février 1967, cette société a augmenté son capital de fr. 50 000 à fr. 100 000 par émission de 50 actions nominatives nouvelles de fr. 1000 chacune, intégralement libérées par compensation de créance. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est ainsi de fr. 100 000. Il est divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Les pouvoirs de l'administrateur et secrétaire du conseil Robert Nicole, décédé, sont éteints et sa signature est radiée. Alfred Nicole, jusqu'ici président du conseil, est désormais administrateur unique, avec signature individuelle.

##### Bureau d'Echallens

8 mars 1967.

Société vaudoise d'agriculture, de viticulture et agricole, Section de Biolley-Orjulaz, à Biolley-Orjulaz, société coopérative (FOSC. du 20 janvier 1967, N° 16, page 244). Edmond Bally-Jordi, de Bousens, à Biolley-Orjulaz, est désigné en qualité de secrétaire, en remplacement de Charles Gachet qui est radié et dont la signature est éteinte. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire.

##### Bureau du Sentier

7 mars 1967.

Scierie et raboterie du Lieu S.A., au Lieu (FOSC. du 5 juillet 1963, N° 154, page 1970). Pierre Besençon, d'Orbe et Ballaigues, à Meyrin (Genève), est nommé président du conseil d'administration. Marcel Besençon, d'Orbe et Ballaigues, au Lieu, est vice-président (inscrit jusqu'ici comme administrateur unique). Michel Besençon, d'Orbe et Ballaigues, à Lausanne, est nommé administrateur. Ces trois personnes signent collectivement à deux.

##### Bureau de Vevey

7 mars 1967. Entreprise de réfrigération générale.

Frigex, Bättig et Mazza, à La Tour-de-Peilz. Sous cette raison, Adolf-Fritz Bättig, allié Strelbel, d'Hergiswil (Lucerne), à La Tour-de-Peilz, et Kurt Mazza, de Colla (Tessin), à Villeneuve (Vaud), ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1° mars 1967. Entreprise de réfrigération générale, vente, installation, réparation, transformation et agencement de magasins dans la branche d'affaires. Signature collective des deux associés. Avenue Edouard Muller 21.

7 mars 1967. Immeubles.

S.I. La Mandragore, La Tour-de-Peilz, à La Tour-de-Peilz, société anonyme (FOSC. du 28 juillet 1960, page 2245). L'administratrice Louise Desaulles, décédée, est radiée, et ses pouvoirs sont éteints. Robert Hilfiker, de Boswil (Argovie), et La Tour-de-Peilz, à La Tour-de-Peilz, est administrateur avec signature collective à deux. Bureau de la société: avenue Paul Cérésolle 12 à Vevey, chez l'administrateur Flouck. Le domicile légal est inchangé.

#### Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

##### Bureau de Boudry

7 mars 1967. Oeufs.

F. Sermet, précédemment à Neuchâtel (FOSC. du 23 juin 1965, N° 143, page 1974). La maison a transféré son siège à Cormondrèche, commune de Corcelles-Cormondrèche. Titulaire: Fernand Sermet, de Dombresson, domicilié actuellement à Cormondrèche, commune de Corcelles-Cormondrèche. Commerce d'alimentation et oeufs en gros. Sur le Creux.

##### Bureau de La Chaux-de-Fonds

31 janvier 1967. Cadrans.

Louis Jeanneret, Société Anonyme, à La Chaux-de-Fonds, fabrique de cadrans métal et argent (FOSC. du 7 janvier 1957, N° 4). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 24 janvier 1967, la société a décidé de porter son capital social de fr. 50 000 à fr. 130 000 par l'émission de 160 actions de fr. 500 chacune nominatives, entièrement libérées par

compensation avec une créance contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 130 000.

#### Bureau de Neuchâtel

8 mars 1967.

Jouets Weber S.A., succursale de Neuchâtel, exploitation de tous commerces de jouets, etc. (FOSC. du 29 septembre 1965, N° 227, page 3033), société anonyme avec siège principal à Genève. La procuration conférée à Salli Lévy est radiée.

8 mars 1967. Fleurs, horticulture.

Antoine et Cie, à Neuchâtel, fleurs et horticulture, société en nom collectif (FOSC. du 16 juillet 1963, N° 163, page 2083). Jean Antoine, décédé, ne fait plus partie de la société. Sa signature est radiée. André Alfred Kaspar, de Leutwil, à Neuchâtel, est entré, dès le 1° juillet 1965, comme associé dans la société. Il signe collectivement avec l'autre associée: Amélie Marie Kaspar née Antoine qui, elle, continue à signer individuellement.

#### Genf - Genève - Ginevra

6 mars 1967.

Société Immobilière Rue de Carouge 65 lettre B, à Genève, société anonyme (FOSC. du 25 octobre 1947, page 3148). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 51 000 par l'émission d'une action de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 51 000, entièrement versé, divisé en 51 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 28 février 1967.

8 mars 1967. Horlogerie, etc.

Edouard Dunand, à Genève, commerce d'horlogerie et orfèvrerie (FOSC. du 12 mars 1964, page 814). Procuration individuelle a été conférée à Jean Dunand et Lucette Dunand, tous deux d'Avusy, à Genève.

8 mars 1967. Recherches et études techniques, etc.

Betec SA, à Genève, toutes recherches ou études techniques ayant un but industriel, etc. (FOSC. du 23 février 1966, page 611). André Lavanchy n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Yvonne-Paulette Boyadjiev, de La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel), à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle.

8 mars 1967. Articles publicitaires, etc.

Gadgets SA, à Genève, importation, achat, vente et représentation d'articles publicitaires et de cadeaux (FOSC. du 5 septembre 1966, page 2809). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement versé.

8 mars 1967.

Société immobilière Cité de la Jonction, 15, à Genève, société anonyme (FOSC. du 5 octobre 1955, page 2520). Pierre Roux n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Louis Germanier, de Genève, à Onex, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 2, Carrefour de Rive, chez Louis Germanier.

8 mars 1967. Analyses systématiques, etc.

Inter-Programator SA, à Genève, analyses systématiques et programmations au moyen d'ordinateurs électroniques dans le domaine commercial et industriel, etc. (FOSC. du 24 février 1967, page 691). Signature individuelle a été conférée à Lars-E. Irstad, de Suède, à Stockholm (Suède), directeur.

8 mars 1967. Organisation d'entreprises économiques, etc.

Igorex SA, à Genève, organisation et agencement d'entreprises économiques, etc. (FOSC. du 18 août 1966, page 2642). Administration: Germain Maître, de Soubey, à Genève, président, et Raymond-Lucien Blanchut (inscrit), lesquels signent individuellement.

8 mars 1967. Produits cosmétiques, etc.

Mavala SA en liquidation, à Genève, commerce et fabrication de produits cosmétiques, société anonyme dissoute (FOSC. du 14 mars 1967, page 899). Madeleine Vanlandeghem n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Hans Maute, de Zurich, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. La situation légale étant rétablie conformément à l'art. 711 CO, la dissolution de la société est révoquée en vertu de l'art. 86, al 3, ORC. La raison sociale redevient: Mavala SA.

8 mars 1967.

Restaurant Associates Inc, à Genève, création, exploitation, gérance de tous restaurants, etc., société anonyme (FOSC. du 17 mars 1964, page 863). Jérôme Brody n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: André Wanner, jusqu'ici secrétaire, nommé président, et Edmond Forget (inscrit), nommé secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

8 mars 1967. Société immobilière.

Nibur SA lettre B, à Genève, société immobilière (FOSC. du 2 juillet 1965, page 2077). André de Meuron et Edouard-Albert Schneider ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Henri de Chambrier, de Neuchâtel, à Versoix, président; Roger Verdel, vice-président (inscrit); Léopold Borel, de Vandoeuvres, à Genève, secrétaire; Jean-Pierre Kaelin (inscrit), et Ernest Ulrich (inscrit), lesquels signent collectivement à deux.

8 mars 1967.

Société Immobilière rue des Deux Ponts G, à Genève, société anonyme (FOSC. du 2 juillet 1965, page 2078). André de Meuron et Edouard-Albert Schneider ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Henri de Chambrier, de Neuchâtel, à Versoix, président; Roger Verdel, vice-président (inscrit); Léopold Borel, de Vandoeuvres, à Genève, secrétaire; Jean-Pierre Kaelin (inscrit), et Ernest Ulrich (inscrit), lesquels signent collectivement à deux.

8 mars 1967.

Société Anonyme des Villas Economiques, à Lancy, société immobilière (FOSC. du 2 juillet 1965, page 2078). André de Meuron et Edouard-Albert Schneider ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Henri de Chambrier, de Neuchâtel, à Versoix, président; Roger Verdel, vice-président (inscrit); Léopold Borel, de Vandoeuvres, à Genève, secrétaire; Jean-Pierre Kaelin (inscrit), et Ernest Ulrich (inscrit), lesquels signent collectivement à deux.



**Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti****Aufrufe — Sommations — Diffida**

Der unbekannte Inhaber der folgenden Obligationen Gewerbesteuer in Bern:

- a) Nr. CH 505, 3¼%, von nom. Fr. 5000.—, fällig seit 2. September 1964, mit Coupon vom 2. September 1964;  
b) Nr. BG 2827, 3½%, von nom. Fr. 1000.—, fällig seit 2. September 1963, mit Coupons vom 2. September 1962 und 2. September 1963.

wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (274<sup>a</sup>)

3011 Bern, den 13. März 1967 Der Gerichtspräsident III: Hilfiger

Der unbekannte Inhaber des Eigentümerschuldbriefes von Fr. 5000.—, vom 20. August 1960, Belege Serie IV, Nr. 9643, haftend im zweiten Rang auf der Besitzung Wohlen-Grundbuchblatt Nr. 3590 des Werner Staffelbaeh. Innerberg, Gemeinde Wohlen bei Bern, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (282<sup>a</sup>)

3011 Bern, den 15. März 1967 Der Gerichtspräsident III: Hilfiger

Es wird vermisst:

Schuldbrief Fr. 2000.— vom 2. Oktober 1934, Belege G. Pf., Serie I, Nr. 5747, zu Gunsten des Inhabers, Faustpfandgläubigerin: Spar- und Leihkasse Frutigen, haftend auf Kandersteg, Grundbuchblatt Nr. 232 des Künzli-Hari Hans, alt Briefträger, Kandersteg.

Der Grundeigentümer und die Faustpfandgläubigerin stellen das Gesuch, es möchte dieser Schuldbrief kraftlos erklärt werden.

Gemäss Art. 870 ZGB und Art. 981 ff. OR wird der unbekannte Inhaber hiermit aufgefordert, den erwähnten Werttitel binnen Jahresfrist seit erster Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vorzulegen, andernfalls er kraftlos erklärt wird. (273<sup>a</sup>)

3714 Frutigen, den 8. März 1967 Der Gerichtspräsident

Es wird vermisst:

Inhaber-Schuldbrief vom 30. Dezember 1955 von Fr. 30 000.—, haftend auf Grundbuch Schaffhausen Nr. 4964, im 2. Rang; ursprünglicher Schuldner: Albert Kohm, 1907, Schaffhausen. Heutige Grundeigentümerin und Schuldnerin: Erbengemeinschaft des verstorbenen Albert Kohm, Schaffhausen, bestehend aus: Roswita Schärli-Kohm, Zürich; Christina Kohm, Bern; Rosmarie Trachsel-Kohm, Hauptikon; Regina und Veronika Kohm.

Der allfällige unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen bis 31. März 1968 dem Bezirksrichter Schaffhausen vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (281<sup>a</sup>)

8200 Schaffhausen, den 15. März 1967  
Gerichtskanzlei erster Instanz Schaffhausen

Es werden die nachstehenden Werttitel vermisst:

Fr. 3000.— 3¼% Obligationen Nidwaldner Kantonalbank, Nr. 6711/3, à je Fr. 1000 mit Jahrescoupons per 5. Juni 1966, Titelverfall 5. Juni 1966.

Fr. 12 000.— 4½% Inhaber-Obligationen, Ersparniskasse Nidwalden, Nr. 4665/66, à je Fr. 5000.— und Nr. 4667 à Fr. 2000.— mit Coupons per 31. Oktober 1966 u. ff. Verfall 1. Januar 1971.

Fr. 171.42 Gült auf Grundbuch 114, Gemeinde Emmetten, angegangen 1625, Vorgang Fr. 171.42.

Fr. 2150 Gült a/Obigem, angegangen 1910, Vorgang Fr. 4998.48.

Fr. 428.57 Grundpfandtitel auf Grundstück, Oberhostatt, Grundbuch Nr. 324, Plan 3, Parzelle 362, Gemeinde Stans, errichtet 17. Juli 1717, Vorgang Fr. 0.

Fr. 600, a/Obigem, errichtet 17. Juli 1717, Vorgang Fr. 428.57.

Fr. 428.57, a/Obigem, errichtet 10. Dezember 1751, Vorgang Fr. 6857.09.

Fr. 171.42, a/Obigem, errichtet 10. Dezember 1751, Vorgang Fr. 8142.77.

Fr. 428.57, a/Obigem, errichtet 10. Dezember 1751, Vorgang Fr. 9171.33.

Fr. 428.57, a/Obigem, errichtet 10. Dezember 1751, Vorgang Fr. 9599.90.

Fr. 330, a/Obigem, errichtet 2. Februar 1835, Vorgang Fr. 11 768.42.

Fr. 857.14, a/Obigem, errichtet 12. Januar 1851, Vorgang Fr. 14 228.39.

Fr. 942.85, a/Obigem, errichtet 12. Januar 1851, Vorgang Fr. 17 656.95.

Fr. 214.28, a/Obigem, errichtet 18. Februar 1685, Vorgang Fr. 171.42.

Der oder die allfälligen Inhaber dieser Werttitel werden aufgefordert, dieselben innert 6 Monaten vom Erscheinen dieser Publikation an, dem unterzeichneten Obergerichtspräsidenten vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung hierüber ausgesprochen wird. (279<sup>a</sup>)

6370 Stans, den 14. März 1967 Obergerichtskommission Nidwalden  
Der Präsident: Dr. J. Gander, Stans

Le détenteur des livrets d'épargne au porteur N° 7448, du Crédit Yverdonnois, du montant de fr. 6879.95, et N° 125736, de la Caisse d'Epargne et de prévoyance d'Yverdon, du montant de fr. 21 143.45, est sommé de les produire au greffe du Tribunal du district d'Yverdon, jusqu'au 30 septembre 1967, à quel défaut l'annulation en sera prononcée. (283<sup>a</sup>)

1400 Yverdon, le 7 mars 1967 Le président du Tribunal du district d'Yverdon: S. Contini

La Cancelleria della pretura di Lugano-Campagna, in relazione al decreto odierno del pretore, nonchè agli art. 981 e segg. CO., 870 CCS., 2 LAC. e 534 CPC. diffida lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore di Fr. 1500.—, gravante i seguenti beni in territorio di sala Capriasca:

particelle Nri. 927, 1567, 1614, 1681, 1714, 1715, 1744, 1788, 1790, 1821, 1870, 1788, 1790, 1821, 1870, 1877, 1879, 2292, 2295, 2296, 2310, 3121, 3225, 3235, 3291, 3296, 3454, 3455, 3537, 3540, 3541, 5047, 5099, 430, 215, 323, 1052, 1104, 1105, 1105, 1129, 1574, 1534, 1513, 323,

di cui al rogito N° 2750 del defunto Notaio Reali (iscrizione doc. 337 del 19 giugno 1934) di proprietà dei signori:

Quadri Antonia ved. fi Luigi nata Lepori, Bigorio Sala Capr.  
Albino Quadri fu Luigi, Bigorio Sala Capr.  
Severino Quadri fu Luigi, Thusis (Grigioni).  
Martina Gianinazzi moglie di Vittorio nata Quadri, Comano,

salvo il N° 3235, Gaggio coltivato di mq. 216, venduto al signor Giuseppe Cattaneo fu Giuseppe, in Tesserete, andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura, entro il 31 marzo 1968, sotto la comminatoria di ammortamento.

6900 Lugano, 14 marzo 1967 (280<sup>a</sup>)

Per la pretura di Lugano-Campagna,  
il segretario-assessore: Pelloni

**Kraftloserklärungen — Annulations — Annullamenti**

Der erstmals in Nr. 61 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 14. März 1966 als vermisst aufgerufene Schuldbrief von Fr. 43 000.—, vom 23. Mai 1949, Belege Serie IV, Nr. 2193, zugunsten der Margaretha Müller-Witz, haftend im ersten Rang auf der Besitzung Heimstrasse 18, in Bern, Grundbuchblatt Nr. 1406, Kreis VI, des Walter Blunn, eidg. dipl. Schreinermeister, Bern, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt. (284)

3011 Bern, den 15. März 1967 Der Gerichtspräsident III: Hilfiger

**Andere gesetzliche Publikationen — Autres publications légales****Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation**

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 16 avril 1947)

La société en nom collectif L. & M. Veyrat-Durebex a été autorisée à procéder à la liquidation générale des marchandises de son magasin de mercerie, bonneterie, jouets et articles de ménage, à l'enseigne «Bazar du Casino», 44, rue de Carouge, à Genève.

La durée de l'interdiction d'ouvrir un commerce similaire en Suisse a été fixée à 5 ans à compter du moment où la liquidation aura pris fin.

1200 Genève, le 17 mars 1967 (AA. 71)

Département du commerce, de l'industrie  
et du travail

**Sodemar S.A., Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.

**Deuxième publication**

Suivant décision de l'assemblée générale extraordinaire du 19 janvier 1967, la société est entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances en mains de M. Joseph Goetschmann, liquidateur, conformément à l'art. 742 CO.

1201 Genève, le 14 mars 1967 Jos. Goetschmann (AA. 69<sup>a</sup>)  
2, rue Franklin, 1201 Genève

**Plastifloreal S.A., in liquidazione, Biasca**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 et 745 CO.

**Terza pubblicazione**

Con sentenza 23 novembre 1966 della pretura del distretto di Riviera è stato dichiarato lo scioglimento della Plastifloreal S.A., in Biasca. Creditori e debitori della società sono diffidati a notificare i loro crediti ed i loro debiti al sottoscritto liquidatore entro il 30 aprile 1967. (AA. 67<sup>a</sup>)

6710 Biasca, 13 marzo 1967 Plastifloreal S.A., in liquidazione  
Il liquidatore: Romeo Maggnetti, Biasca

**Jag Holding SA., in liquidazione, Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 et 745 CO.

**Seconda pubblicazione**

L'assemblea generale degli azionisti del 6 marzo 1967, ha deliberato lo scioglimento della società.

Eventuali creditori della società sono diffidati a notificare i loro crediti entro un mese al liquidatore della società, Via degli Albrizzi 2, 6901 Lugano.

6901 Lugano, 10 marzo 1967 Il liquidatore (AA. 70<sup>a</sup>)  
Avv. Giovanni Kessler

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Schweizerische Verrechnungsstelle - Office suisse de compensation

Ergebnisse des gebundenen Zahlungsverkehrs im Februar 1967<sup>1)</sup> - Résultats du service réglementé des paiements en février 1967<sup>1)</sup>

1. Zentralisierter Verkehr - 1. Trafic centralisé												
Vertragsstaaten Pays	Verfügbare Mittel Anfangsbestand Disponibilités Etat initial	Einzahlungen - Versements			Auszahlungen - Paiements			Sonstiger Verkehr <sup>2)</sup> Autre trafic <sup>2)</sup>	Clearingstand Ende Februar 1967 Etat de clearing à fin février 1967			
		Waren Marchandises	Andere Einzahlungen Autres versements	Total	Waren Marchandises	Andere Einzahlungen Autres versements	Total		Verfügbare Mittel Disponibilités	Pendente Auszahlungsaufträge Ordres de paiement non exécutés	Clearing-saldo Solde de clearing	An-gemeldete Forderungen Déclarations de créances non liquidées
		In 1000 Franken						En 1000 francs				
Februar 1967 - Février 1967												
Bulgarien - Bulgarie	1 299	1 449	46	1 495	5 410	97	5 337	3 255	512	512	-	22 157
Jugoslawien - Yougoslavie	3 106	4 856	1 773	6 629	7 123	407	7 530	2 000	4 205	1 958	2 247	79 573
Polen - Pologne	948	2 669	540	3 209	5 782	824	6 606	3 273	824	2 612	- 1 788	34 500
Rumänien - Roumanie	6 172	2 620	176	2 796	5 193	480	5 673	-	3 295	2 232	1 063	37 355
Tschechoslowakei - Tchécoslovaquie	8	7 794	264	8 058	8 399	1 674	10 073	2 010	3	1 372	- 1 369	40 715
Türkei - Turquie <sup>3)</sup>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6 908
Türkei - Turquie <sup>4)</sup>	-	-	-	-	71	-	74	74	-	2 612	- 2 612	826 <sup>5)</sup>
Ungarn - Hongrie	3 003	4 191	517	4 708	4 960	1 113	6 073	- 125	1 513	1 512	1	12 958
VAR - RAU <sup>6)</sup>	553	110	343	453	-	-	-	-	1 006	3 268 <sup>7)</sup>	- 2 262	1 774 <sup>8)</sup>
Zentralisierter Verkehr Trafic centralisé	15 089	23 689	3 659	27 348	36 971	4 595	41 566	10 487	11 358	16 078	- 4 720	236 766
Januar bis Februar 1967 - Janvier à février 1967												
Bulgarien - Bulgarie	1 177	4 265	402	4 667	9 463	497	9 960	4 628	512	512	-	22 157
Jugoslawien - Yougoslavie	4 487	8 714	3 045	11 759	14 949	1 592	16 541	4 500	4 205	1 958	2 247	79 573
Polen - Pologne	942	2 767	545	3 312	5 782	824	6 606	3 273	824	2 612	- 1 788	34 500
Rumänien - Roumanie	6 000	2 616	176	2 796	5 193	480	5 673	-	3 295	2 232	1 063	37 355
Tschechoslowakei - Tchécoslovaquie	1 281	15 939	264	16 706	15 757	1 674	19 374	1 390	3	1 372	- 1 369	40 715
Türkei - Turquie <sup>3)</sup>	-	-	-	-	531	-	531	531	-	-	-	6 908
Türkei - Turquie <sup>4)</sup>	-	-	-	-	469	-	469	469	-	2 612	- 2 612	826 <sup>5)</sup>
Ungarn - Hongrie	4 971	12 212	1 018	13 230	12 549	2 013	14 562	- 2 126	1 513	1 512	1	12 958
VAR - RAU <sup>6)</sup>	406	159	442	601	-	1	1	-	1 006	3 268 <sup>7)</sup>	- 2 262	1 774 <sup>8)</sup>
Zentralisierter Verkehr Trafic centralisé	19 264	55 472	7 196	62 668	76 755	12 623	89 378	18 891	11 358	16 078	- 4 720	236 766

2. Dezentralisierter Verkehr - 2. Trafic décentralisé										Verfügbare Mittel Ende Februar 1967 Disponibilités à la fin février 1967		Pays	
Februar 1967 - Février 1967													
Deutsche Demokr. Republik	4 492	2 515	240	2 755	4 017	274	4 321	- 50	-	2 876	-	Rép. dém. allemande	
Vereinigte Arabische Republik <sup>9)</sup>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Rép. Arabe Unie <sup>9)</sup>	
Dezentralisierter Verkehr	4 492	2 515	240	2 755	4 017	274	4 321	- 50	-	2 876	-	Trafic décentralisé	
Zentralisierter u. dezent. Verkehr	19 581	26 204	3 899	30 103	41 018	4 869	45 887	10 137	-	14 234	-	Trafic global	
Januar bis Februar 1967 - Janvier à février 1967													
Deutsche Demokr. Republik	8 301	5 283	958	6 241	9 430	2 236	11 666	-	-	2 876	-	Rép. dém. allemande	
Vereinigte Arabische Republik <sup>9)</sup>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Rép. Arabe Unie <sup>9)</sup>	
Dezentralisierter Verkehr	8 301	5 283	958	6 241	9 430	2 236	11 666	-	-	2 876	-	Trafic décentralisé	
Zentralisierter u. dezent. Verkehr	27 565	60 755	8 154	68 909	86 185	14 859	101 044	18 804	-	14 234	-	Trafic global	

<sup>1)</sup> Auszug aus dem Monats-Bulletin "Ergebnisse des gebundenen Zahlungsverkehrs" herausgegeben von der Schweizerischen Verrechnungsstelle, Zürich  
<sup>2)</sup> Eingang oder Ausgang (+) von Mitteln aus Gold- und Devisenzahlungen, aus der Beanspruchung und Rückzahlung von in Zahlungsabkommen vorgesehenen Krediten, aus der Errichtung von vorübergehenden Depotkonten usw.  
<sup>3)</sup> Abkommen von Paris vom 11. Mai 1959 (Konsolidierung)  
<sup>4)</sup> Kreditabkommen Tranche 1964: 7 000 000 Fr. - Beanspruchung 1965/1966: 6 678 413.58 Fr.  
 Kreditabkommen Tranche 1965: 7 000 000 Fr. - Beanspruchung 1966: 3 332 354.68 Fr.  
 Kreditabkommen Tranche 1966: 7 000 000 Fr. - Beanspruchung 1966: -- Fr.  
 Kreditabkommen Tranche 1967: 5 000 000 Fr.  
<sup>5)</sup> Bewilligte Geschäfte, für welche keine Zahlungsaufträge eingegangen sind  
<sup>6)</sup> Entschädigungsabkommen vom 20. Juni 1964  
<sup>7)</sup> Unerledigte Einzahlungen in der VAR  
<sup>8)</sup> davon: a) Guthaben auf Spezialkonto  
 b) Einzahlungen in der VAR zugunsten von Personen, die den "non resident" - Status nicht besitzen  
<sup>9)</sup> Seiner Geringfügigkeit wegen wird ab Januar 1966 der Umsatz statistisch nicht mehr erfasst

<sup>1)</sup> Extrait du bulletin mensuel "Résultats du service réglementé des paiements" publié par l'Office suisse de compensation, à Zurich  
<sup>2)</sup> Entrée ou sortie (-) de moyens provenant de paiements en or et en devises, de l'utilisation et du remboursement de crédits prévus dans les accords de paiement, de l'institution de comptes de dépôt provisoires, etc.  
<sup>3)</sup> Accord de Paris du 11 mai 1959 (Consolidation)  
<sup>4)</sup> Accord de crédit tranche 1964: 7 000 000 fr. - Utilisation 1965/1966: 6 678 413.58 fr.  
 Accord de crédit tranche 1965: 7 000 000 fr. - Utilisation 1966: 3 332 354.68 fr.  
 Accord de crédit tranche 1966: 7 000 000 fr. - Utilisation 1966: -- fr.  
 Accord de crédit tranche 1967: 5 000 000 fr.  
<sup>5)</sup> Affaires autorisées pour lesquelles aucun ordre de paiement n'a été émis  
<sup>6)</sup> Accord d'indemnisation du 20 juin 1964  
<sup>7)</sup> Versements en RAU en suspens  
<sup>8)</sup> dont: a) avoir en compte spécial  
 b) versements en RAU en faveur de personnes ne possédant pas le statut de "non resident"  
<sup>9)</sup> Vu leur peu d'importance, les résultats ne sont plus inclus dans la statistique depuis janvier 1966

Schweizerische Nationalbank - Banque nationale suisse

Ausweis - Situation 15. März/mars 1967

Aktiven - Actif	Fr.	Veränderungen Changements	
		Fr.	
Goldbestand - Encaisse or	11 595 794 486.90	-	-
Devisen - Devises	875 231 566.29	- 31 312	143.32
Kursgesicherte Guthaben bei ausländischen Notenbanken - Avoirs avec garantie de change auprès de banques d'émission étrangères	518 920 000.-	-	-
Inlandportefeuille - Portefeuille effets sur la Suisse	104 234 096.90	-	-
Wechsel - Effets de change			
Schatzweisungen des Bundes - Bons du Trésor de la Confédération suisse		+ 3 832	774.65
Lombardvorschüsse - Avances sur nautissement	14 990 002.28	- 12 747	662.90
Ausländische Schatzweisungen in sFr. - Bons du Trésor étrangers en fr.s.	562 000 000.-	-	-
Wertschriften - Titres			
deckungsfähige - pouvant servir de couverture	6 531 200.-	-	-
andere - autres	180 066 801.-	-	-
Korrespondenten - Correspondants			
im Inland - en Suisse	28 886 424.06	-	-
im Ausland - à l'étranger	30 434 880.98	+ 17 293	966.89
Sonstige Aktiven - Autres postes de l'actif	63 702 781.51	+ 111	913.24
Zusammen - Total	13 980 792 239.92		

Passiven - Passif	
Eigene Gelder - Fonds propres	58 000 000.-
Notenumlauf - Billets en circulation	9 630 386 925.-
Täglich fällige Verbindlichkeiten - Engagements à vue	
Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie - Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie	1 917 326 715.02
übrige täglich fällige Verbindlichkeiten - autres engagements à vue	369 049 899.50 + 89 475 197.65
Girorechnungen von Banken mit vorübergehender zeitlicher Bindung - Comptes de virements de banques temporairement liés	1 035 000 000.-
Verbindlichkeiten auf Zeit - Engagements à terme	600 000 000.-
Pflichtdepots gemäss Bundesbeschluss vom 13. März 1961 - Dépôts obligatoires selon l'arrêté fédéral du 13 mars 1961	-
Sonstige Passiven - Autres postes du passif	370 928 700.10 + 3 205 116.51
Zusammen - Total	13 980 792 239.92
Offizieller Diskontsatz seit 6. 7. 66 - Taux officiel d'escompte depuis le 6. 7. 66	3 1/2%
Offizieller Lombardzinsfuß seit 6. 7. 66 - Taux officiel pour avance depuis le 6. 7. 66	4%
Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel seit 1. Oktober 1966	
Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires depuis le 1 <sup>er</sup> octobre 1966	
für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln - pour stocks obligatoires de denrées alimentaires	3 1/2%
b) für übrige Pflichtlager - pour autre stocks obligatoires	3 1/2%
et fourrages	64. 17. 3. 67

## Freihandelsabkommen zwischen Grossbritannien und Irland

### Anwendung der EFTA-Ursprungsregeln in Textilsektor

Das am 14. Dezember 1965 zwischen Grossbritannien und Irland abgeschlossene Freihandelsabkommen enthält eine Liste von Produkten, für die gegenseitig Zollpräferenzen eingeräumt werden, vorausgesetzt, dass diese Waren in Grossbritannien oder Irland die genau umschriebenen Ursprungsgründenden Verarbeitungsvorgänge durchgemacht haben. Das Abkommen sieht aber auch vor, dass in bestimmten Fällen der EFTA-Ursprung gewisser Textilprodukte für die Gewährung der gegenseitigen Präferenzen bei der Einfuhr in das United Kingdom oder nach Irland von Bedeutung sein kann. Es handelt sich dabei besonders um folgende Produkte:

- Gewebe mit EFTA-Ursprung, die zur Herstellung von Kleidern dienen (ausgenommen Futter).
- Garne mit EFTA-Ursprung, die zur Herstellung von Geweben dienen.
- Fasern mit EFTA-Ursprung, die zur Herstellung von andern Fertigprodukten verwendet werden.

Es besteht somit die Möglichkeit eines gegenseitigen Austausches der genannten Waren zwischen den beiden Ländern unter Gewährung der Zollpräferenzen, vorausgesetzt dass der EFTA-Ursprung durch entsprechende EFTA-Dokumente (EFTA-Erklärung oder EFTA-Zeugnis) nachgewiesen wird. Bei Exporten von EFTA-Ländern direkt nach Grossbritannien wird dieses Erfordernis für EFTA-Waren ohnehin durch Mitsenden der entsprechenden EFTA-Dokumente erfüllt werden, damit der Importeur in den Genuss der EFTA-Präferenz gelangen kann.

Aber auch für Lieferungen nach Irland kann ein Interesse bestehen, die entsprechenden EFTA-Dokumente auszustellen, trotzdem EFTA-Waren bei der Einfuhr in Irland als solche keiner Zollreduktion unterliegen. Werden derartige Waren jedoch in weiterverarbeitetem Zustand von Irland nach Grossbritannien wieder ausgeführt, so kann der dokumentarisch nachweisbare EFTA-Anteil als Ursprungsbildendes Element für die Gewährung der Vorteile der britisch-irische Freihandelszone ins Gewicht fallen. Aus diesem Grunde kann der irische Importeur am Nachweis des EFTA-Ursprungs interessiert sein. Der schweizerische Exporteur kann somit in die Lage kommen, auch für Lieferungen nach Irland eine EFTA-Erklärung auszustellen oder ein EFTA-Zeugnis bei der zuständigen Handelskammer zu beantragen. Für die Ausstellung dieser Dokumente gelten die gleichen Kriterien und Voraussetzungen, wie wenn es sich um Lieferungen nach einem EFTA-Land handeln würde.

## Accord de libre-échange entre la Grande-Bretagne et l'Irlande

### Application des règles d'origine AELE pour certains produits textiles

L'accord de libre-échange du 14 décembre 1965 conclu entre la Grande-Bretagne et l'Irlande contient une liste de produits pour lesquels des préférences douanières sont accordées réciproquement, à condition que ces produits aient subi en Grande-Bretagne ou en Irlande les procédés de fabrication prescrits. Toutefois, l'accord prévoit aussi que, dans certains cas, l'origine AELE peut être déterminante pour l'attribution de préférences douanières lors de l'importation de certains produits textiles en Irlande ou dans le Royaume Uni. Il s'agit en l'occurrence des produits suivants:

- tissus d'origine AELE servant à la fabrication de vêtements (à l'exception des doublures).
- fils d'origine AELE servant à la fabrication de tissus.
- fibres d'origine AELE servant à la fabrication d'autres produits textiles.

L'attribution de préférences douanières est donc possible lors de l'échange de ces marchandises entre les deux pays, à condition que l'origine AELE soit prouvée par un document AELE approprié, c'est-à-dire une déclaration AELE ou un certificat AELE. Lors d'exportations directes vers la Grande-Bretagne en provenance d'autres pays de l'AELE, cette condition est remplie de toute façon par les documents AELE, sur la base desquels l'importateur pourra obtenir le traitement tarifaire de l'AELE.

Cependant, bien qu'une réduction de douane ne soit pas accordée lors de l'importation en Irlande, l'établissement de documents AELE pourrait également être utile pour des livraisons à destination de ce pays, étant donné que la part AELE, en tant qu'élément constituant l'origine (avec preuve documentaire à l'appui) peut jouer un rôle pour l'attribution des préférences douanières dans le cadre de l'accord pour les produits mentionnés, s'ils sont réexportés d'Irlande en Grande-Bretagne après avoir subi un processus de fabrication. Pour cette raison, l'importateur irlandais peut être intéressé à la preuve de l'origine AELE.

L'exportateur suisse peut donc se trouver dans la situation de remplir une déclaration AELE ou de faire établir un certificat AELE par la chambre de commerce compétente, pour des exportations à destination de l'Irlande. L'établissement de ces documents est soumis aux mêmes critères et conditions que ceux qui sont valables pour les livraisons vers les pays AELE. 64.17.3.67

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

## comptess



WALTHER

Die «kleine» 11/12-stellige  
Addiermaschine mit der grossen Leistung

**Additions- &  
Rechenmaschinen AG**

Bahnhofplatz 9, 8001 Zürich Tel. (051) 27 01 33

## Impôt sur le chiffre d'affaires

(Edition mars 1966)

Les textes législatifs actuellement en vigueur en matière d'impôt sur le chiffre d'affaires ont été publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce. Ils sont réunis en une brochure de 42 pages qui peut être obtenue au prix de 1 fr. 80 (port compris) moyennant versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520. Afin d'éviter des malentendus, on voudra bien ne pas confirmer la commande séparément.

Feuille officielle suisse  
du commerce, 3000 Berne.

Mit grossem Einschlag zu verkaufen

3 neuwertige

## Getränkeautomaten

für Heiss- und Kaltgetränke

Kaffee, Tee, Schokolade, Ovomaltine, Suppen usw.

Postfach 179, Zürich 8042

Im SHAB. werden regelmässig die neuesten Fabrik- und Handelsmarken publiziert. Nutzen Sie diese Tatsache - inserieren Sie!

## S.I. Résidence Crans S.A., Crans-sur-Sierre

### Convocation

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le mardi 4 avril 1967, à 9 heures 30, au Tea-Room «La Résidence», à Crans-sur-Sierre.

#### Ordre du jour:

- 1° Contrôle des présences et protocole.
- 2° Rapport présidentiel.
- 3° Lecture des comptes arrêtés au 31 décembre 1966.
- 4° Rapport de vérification.
- 5° Approbation de comptes et décharge aux organes responsables.
- 6° Nominations statutaires.
- 7° Utilisation des bénéfices.
- 8° Charges 1967.
- 9° Divers.

Le détail des comptes de bilan et profits et pertes peut être consulté, dès ce jour, au bureau du soussigné.

Pour le conseil d'administration:  
René Antille, Sierre,  
adm. immobilier

## S.I. Rialto Crans S.A. «A», Crans-sur-Sierre

### Convocation

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le mardi 4 avril 1967, à 14 heures, à l'Agence Barras, à Crans-sur-Sierre.

#### Ordre du jour:

- 1° Contrôle des présences et protocole.
- 2° Rapport présidentiel.
- 3° Lecture des comptes arrêtés au 31 décembre 1966.
- 4° Rapport de vérification.
- 5° Approbation des comptes et décharge aux organes responsables.
- 6° Nominations statutaires.
- 7° Utilisation des bénéfices.
- 8° Charges 1967.
- 9° Divers.

Le détail des comptes de bilan et profits et pertes peut être consulté, dès ce jour, au bureau du soussigné.

Pour le conseil d'administration:  
René Antille, Sierre

## S.I. Lido Crans S.A., Crans-sur-Sierre

### Convocation

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le mardi 4 avril 1967, à 10 heures 30, au Tea-Room «Résidence», à Crans-sur-Sierre.

#### Ordre du jour:

- 1° Contrôle des présences et protocole.
- 2° Rapport présidentiel.
- 3° Lecture de comptes arrêtés au 31 décembre 1966.
- 4° Rapport de vérification.
- 5° Approbation des comptes et décharge aux organes responsables.
- 6° Nominations statutaires.
- 7° Utilisation des bénéfices.
- 8° Divers.

Le détail des comptes de bilan et profits et pertes peut être consulté, dès ce jour, au bureau du soussigné.

Pour le conseil d'administration:  
René Antille, Sierre

## S.I. Rainbow Crans S.A., Crans-sur-Sierre

### Convocation

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le mardi 4 avril 1967, à 15 heures 30, au Grill Room Pizzeria, à Crans-sur-Sierre.

#### Ordre du jour:

- 1° Contrôle des présences et protocole.
- 2° Rapport présidentiel.
- 3° Lecture des comptes arrêtés au 31 décembre 1966.
- 4° Rapport de vérification.
- 5° Approbation des comptes et décharge aux organes responsables.
- 6° Nominations statutaires.
- 7° Utilisation des bénéfices.
- 8° Charges.
- 9° Fonds de prévoyance du concierger.
- 10° Divers.

Le détail des comptes de bilan et profits et pertes peut être consulté, dès ce jour, au bureau du soussigné.

Pour le conseil d'administration:  
René Antille, Sierre

**S.I. Richemont Crans S.A. «A», Crans-sur-Sierre**

## Convocation

Les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

le mercredi 5 avril 1967, à 9 heures, à l'Agence Barras, à Crans-sur-Sierre.

## Ordre du jour:

- 1° Contrôle des présences et protocole.
- 2° Rapport présidentiel.
- 3° Lecture des comptes arrêtés au 31 décembre 1966.
- 4° Rapport de vérification.
- 5° Approbation des comptes et décharge aux organes responsables.
- 6° Nominations statutaires.
- 7° Utilisation des bénéfices.
- 8° Charges 1967.
- 9° Divers.

Le détail des comptes de bilan et profits et pertes peut être consulté dès ce jour, au bureau du soussigné.

Pour le conseil d'administration:  
René Antille, Sierre

**S.I. Les Grands Bois S.A., à Crans-sur-Sierre**

## Convocation

Les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

le jeudi 6 avril 1967, à 9 heures, à l'Agence Barras, à Crans-sur-Sierre.

## Ordre du jour:

- 1° Contrôle des présences et protocole.
- 2° Rapport présidentiel.
- 3° Lecture des comptes arrêtés au 31 décembre 1966.
- 4° Rapport de vérification.
- 5° Approbation des comptes et décharge aux organes responsables.
- 6° Nominations statutaires.
- 7° Utilisation des bénéfices.
- 8° Taxe de séjour.
- 9° Charges 1967.
- 10° Divers.

Le détail des comptes de bilan et profits et pertes peut être consulté, dès ce jour, au bureau du soussigné.

Pour le conseil d'administration:  
René Antille, Sierre

**S.I. Richemont Crans S.A. «B», Crans-sur-Sierre**

## Convocation

Les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

le mercredi 5 avril 1967, à 10 heures, à l'Agence Barras, à Crans-sur-Sierre.

## Ordre du jour:

- 1° Contrôle des présences et protocole.
- 2° Rapport présidentiel.
- 3° Lecture des comptes arrêtés au 31 décembre 1966.
- 4° Rapport de vérification.
- 5° Approbation des comptes et décharge aux organes responsables.
- 6° Nominations statutaires.
- 7° Utilisation des bénéfices.
- 8° Charges 1967.
- 9° Divers.

Le détail des comptes de bilan et profits et pertes peut être consulté, dès ce jour, au bureau du soussigné.

Pour le conseil d'administration:  
René Antille, Sierre

**S.I. Rex Crans S.A.**

## Convocation

Les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

le jeudi 6 avril 1967, à 10 heures, au Restaurant La Channe, à Crans-sur-Sierre.

## Ordre du jour:

- 1° Contrôle des présences et protocole.
- 2° Rapport présidentiel.
- 3° Lecture des comptes arrêtés au 31 décembre 1966.
- 4° Rapport de vérification.
- 5° Approbation des comptes et décharge aux organes responsables.
- 6° Utilisation des bénéfices.
- 7° Nominations statutaires.
- 8° Fonds de prévoyance du concierge.
- 9° Demande de réduction des charges de M. Fernand Barras.
- 10° Projet de transformation des vitrines du Restaurant La Channe, du magasin Essellier et du local du rez-de-chaussée de M. Fernand Barras.
- 11° Projet d'une installation d'une armoire dans le hall d'entrée.
- 12° Projet de transformation de la société en co-propriété.

Le détail des comptes de bilan et profits et pertes peut être consulté, dès ce jour, au bureau du soussigné.

Pour le conseil d'administration:  
René Antille, Sierre

**S.I. Les Ambassadeurs Crans S.A.  
Crans-sur-Sierre**

## Convocation

Les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

le mercredi 5 avril 1967, à 15 heures, au Grill Room Piazza, à Crans-sur-Sierre.

## Ordre du jour:

- 1° Contrôle des présences et protocole.
- 2° Rapport présidentiel.
- 3° Lecture des comptes arrêtés au 31 décembre 1966.
- 4° Rapport de vérification.
- 5° Approbation des comptes et décharge aux organes responsables.
- 6° Nominations statutaires.
- 7° Utilisation des bénéfices.
- 8° Charges 1967.
- 9° Divers.

Le détail des comptes de bilan et profits et pertes peut être consulté, dès ce jour, au bureau du soussigné.

Pour le conseil d'administration:  
René Antille, Sierre

**S.I. Valstar S.A., Crans-sur-Sierre**

## Convocation

Les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

le jeudi 6 avril 1967, à 14 heures, à l'Agence Barras, à Crans-sur-Sierre.

## Ordre du jour:

- 1° Contrôle des présences et protocole.
- 2° Rapport présidentiel.
- 3° Lecture des comptes arrêtés au 31 décembre 1966.
- 4° Rapport de vérification.
- 5° Approbation des comptes et décharge aux organes responsables.
- 6° Nominations statutaires.
- 7° Utilisation des bénéfices.
- 8° Approbation des comptes Valinvest et fixation du dividende.
- 9° Divers.

Le détail des comptes de bilan et profits et pertes peut être consulté, dès ce jour, au bureau du soussigné.

Pour le conseil d'administration:  
René Antille, Sierre

**S.I. Flaminia S.A., Crans-sur-Sierre**

## Convocation

Les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

le mercredi 5 avril 1967, à 16 heures 30, au restaurant Piazza, à Crans-sur-Sierre.

## Ordre du jour:

- 1° Contrôle des présences et protocole.
- 2° Rapport présidentiel.
- 3° Lecture des comptes arrêtés au 31 décembre 1966.
- 4° Rapport de vérification.
- 5° Approbation des comptes et décharge aux organes responsables.
- 6° Nominations statutaires.
- 7° Utilisation des bénéfices.
- 8° Charges 1967.
- 9° Démission du conseil d'administration.
- 10° Divers.

Le détail des comptes de bilan et profits et pertes peut être consulté, dès ce jour, au bureau du soussigné.

Pour le conseil d'administration:  
René Antille, Sierre

**S.I. Edelweiss S.A., Sion**

## Convocation

Les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

le jeudi 6 avril 1967, à 14 heures 30, à l'Agence Barras, à Crans-sur-Sierre.

## Ordre du jour:

- 1° Contrôle des présences et protocole.
- 2° Rapport présidentiel.
- 3° Lecture des comptes arrêtés au 31 décembre 1966.
- 4° Rapport de vérification.
- 5° Approbation des comptes et décharge aux organes responsables.
- 6° Nominations statutaires.
- 7° Utilisation des bénéfices.
- 8° Divers.

Le détail des comptes de bilan et profits et pertes peut être consulté, dès ce jour, au bureau du soussigné.

Pour le conseil d'administration:  
René Antille, Sierre

**S.I. le Grand Golf Crans S.A.****Convocation**

Les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

le vendredi 7 avril 1967, à 8 heures 30, à l'Agence Barras, à Crans-sur-Sierre.

**Ordre du jour:**

- 1° Contrôle des présences et protocole.
- 2° Rapport présidentiel.
- 3° Lecture des comptes arrêtés au 31 décembre 1966.
- 4° Rapport de vérification.
- 5° Approbation des comptes et décharge aux organes responsables.
- 6° Nominations statutaires.
- 7° Utilisation des bénéfices.
- 8° Charges 1967.
- 9° Salaire du concierge.
- 10° Divers.
- 11° Taxe de séjour.

Le détail des comptes de bilan et profits et pertes peut être consulté dès ce jour au bureau du soussigné.

Pour le conseil d'administration:  
René Antille, Sierre

**S.I. Palma Crans S.A.****Convocation**

Les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

le vendredi 7 avril 1967, à 9 heures 30, au Grill Room Piazza, à Crans-sur-Sierre.

**Ordre du jour:**

- 1° Contrôle des présences et protocole.
- 2° Rapport présidentiel.
- 3° Lecture des comptes arrêtés au 31 décembre 1966.
- 4° Rapport de vérification.
- 5° Approbation des comptes et décharge aux organes responsables.
- 6° Nominations statutaires.
- 7° Utilisation des bénéfices.
- 8° Charges 1967.
- 9° Fonds de prévoyance du concierge.
- 10° Démission du conseil d'administration.
- 11° Divers.

Le détail des comptes de bilan et profits et pertes peut être consulté dès ce jour au bureau du soussigné.

Pour le conseil d'administration:  
René Antille, Sierre

**Verdür AG., Basel****Einladung an die Aktionäre zur ordentlichen Generalversammlung**

auf Dienstag, den 4. April 1967, 10 Uhr 45, Basel, Aeschenvorstadt 53, 1. Stock

**Traktanden:**

Die statutarischen Geschäfte  
Neubestellung des Verwaltungsrates

Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen ab 21. März 1967 am Sitze der Gesellschaft zur Einsichtnahme auf.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können ab 21. März 1967 gegen Deposition der Aktien oder Depositionsbescheinigung einer Bank am Sitze der Gesellschaft bezogen werden. Deponierte Aktien bleiben bis zum 5. April 1967 für jede Verfügung gesperrt.

Der Verwaltungsrat

**Sapün AG., Basel****Einladung an die Aktionäre zur ordentlichen Generalversammlung**

auf Dienstag, den 4. April 1967, 11 Uhr, Basel, Aeschenvorstadt 52, 1. Stock

**Traktanden:**

Die statutarischen Geschäfte  
Neubestellung des Verwaltungsrates

Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen ab 21. März 1967 am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme auf.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können ab 21. März 1967 gegen Deposition der Aktien oder Depositionsbescheinigung einer Bank am Sitze der Gesellschaft bezogen werden.

Deponierte Aktien bleiben bis zum 5. April 1967 für jede Verfügung gesperrt.

Der Verwaltungsrat

**Gellert Park AG., Basel****Einladung an die Aktionäre zur ordentlichen Generalversammlung**

auf Dienstag, den 4. April 1967, 11 Uhr 15, Basel, Aeschenvorstadt 53, 1. Stock

**Traktanden:**

Die statutarischen Geschäfte  
Neubestellung des Verwaltungsrates

Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen ab 21. März 1967 am Sitze der Gesellschaft zur Einsichtnahme auf.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können ab 21. März 1967 gegen Deposition der Aktien oder Depositionsbescheinigung einer Bank am Sitze der Gesellschaft bezogen werden. Deponierte Aktien bleiben bis zum 5. April 1967 für jede Verfügung gesperrt.

Der Verwaltungsrat

**Ersparisanstalt Bütschwil**

Die Dividende für das Geschäftsjahr 1966 wurde an der Generalversammlung vom 16. März 1967 auf 7% festgesetzt, zahlbar gegen Coupon Nr. 26 mit

Fr. 35.— brutto, abzüglich 30% Verrechnungssteuer  
also mit

Fr. 24.50 netto.

Für unsere Abteilung VERMOEGENSVERWALTUNG suchen wir

**Sekretärin**

Wir erwarten eine gründliche kaufmännische Ausbildung, gute Sprachkenntnisse und Geschick im Umgang mit Menschen.

Wir bieten individuelle Entlohnung, günstige Arbeitsverhältnisse in kleinem Team, englische Arbeitszeit und gepflegtes Personalrestaurant.

Interessentinnen bitten wir, eine kurze Offerte mit den üblichen Unterlagen an Herrn R. Reber von unserer Personalabteilung zu senden, der für weitere Auskunft auch telefonisch gerne zur Verfügung steht.



SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT

Bahnhofstrasse 45, 8021 Zürich

Tel. (051) 29 44 11

**MIEWAG Autovermietung AG., Zürich****Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Mittwoch, den 29. März 1967, 17 Uhr, im Clubzimmer des Hotels Elite in Zürich

**Traktanden:**

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1966.
2. Beschlussfassung über die Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Beschlussfassung betreffend Saldo der Jahresrechnung.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung, Bericht der Kontrollstelle und die Anträge des Verwaltungsrates können am Sitz der Gesellschaft eingesehen werden.

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen wollen, haben bis spätestens 28. März 1967 Zutrittskarten mit Stimmrechtsausweis zu beziehen. Die Ausgabe erfolgt nur gegen Hinterlegung der Aktien am Sitz der Gesellschaft für die Zeit bis 30. März 1967.

Zürich, den 14. März 1967

Der Verwaltungsrat

**Seilbahn Scuol-Motta Naluns AG.  
Scuol/Schuls****Einladung zur 11. ordentlichen Generalversammlung**

auf Samstag, 8. April 1967, 14.00 Uhr, im Bergrestaurant Motta Naluns

**Traktanden:**

1. Protokoll der 10. ordentlichen Generalversammlung.
2. Wahl der Stimmzähler.
3. Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung 1966.
4. Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
5. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
6. Entlastung der Verwaltung.
7. Wahl des Verwaltungsrates.
8. Wahl der Kontrollstelle.
9. Verschiedenes und Umfrage.

Jahresbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle können vom 25. März an am Sitze der Gesellschaft (Verkehrsbüro Scuol/Schuls) von den Aktionären eingesehen werden.

Zutrittskarten können am Sitze der Gesellschaft oder eine Viertel Stunde vor der Generalversammlung bezogen werden. Hierzu ist die Vorweisung oder Einsendung der Aktien-titel oder eines rechtsgültigen Ausweises über den Aktienbesitz (Bankbestätigung mit Aktiennummern) unerlässlich.

Vertretung durch einen Aktionär mittels schriftlicher Vollmacht und Ausweis, über den Aktienbesitz ist gestattet.

Scuol/Schuls, 17. März 1967

Der Verwaltungsrat

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft -

Insertieren Sie!

INTERNATIONALE TRANSPORTE  
**delacher + co**

In Feldkirch-Tosters / Vorarlberg

haben wir eine moderne Umschlags- und Lagerhausanlage errichtet, die dem zunehmenden Warenaustausch zwischen der Schweiz und Österreich dienen soll.

Anschlußgleis (Strecke Buchs-Feldkirch) – Zolleigenlager, heizbare Lagerräume (auch Boxen) – direkte Anschlußverkehre mit Bahn und LKW nach allen Hauptplätzen Österreichs und dem Ausland. – Wir erwarten gerne Ihre Anfragen.

### Zu vermieten

#### im oberen aargauischen Rheintal

nur 30 km von Zürich

zirka 325 m<sup>3</sup> Kellerraum (Höhe 6 m), Fr. 3.-/m<sup>3</sup> pro Monat.

zirka 200 m<sup>2</sup> Kühlraum (Höhe 6 m, Abkühlung bis + 2° C., Fr. 8.-/m<sup>2</sup> pro Monat.

zirka 144 m<sup>2</sup> Rampe (unbeheizbar, gedeckt und eingemacht) Fr. 2.-/m<sup>2</sup> pro Monat.

1 Büroraum (mit Heizung und Licht) sowie Telefonanschluss Fr. 50.- pro Monat.

Geleiseanschluss vorhanden. Grösserer neuerer Warenlift.

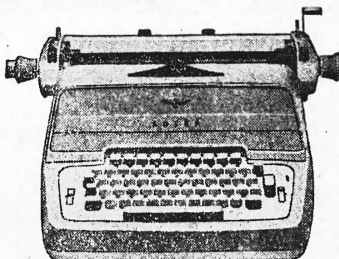
Rampe eignet sich vorzüglich für das Beladen und Entladen von Eisenbahnwagen und Camions.

Anfragen sind zu richten unter Chiffre 6728 R an Orell Füssli-Annoncen AG. 5001 Aarau.



Manchmal ist  
Gala am Platz,  
manchmal  
nicht...

# ADLER electric C hat Blitzumschaltung von Kohleband auf Farbband



Welche Maschine möchten Sie zur unverbindlichen Probe: die ADLER electric 21 c mit Kolonnensteller oder die ADLER electric 41 c mit 10-Stellen-Dezimaltabulator?

Wo für Schriftstücke bald Gala, bald das adrette Alltagsgewand angebracht ist, da bleibt die ADLER electric C unschlagbar: Gedankenschnell schalten Sie darauf um, von Kohleband auf Farbband, von Farbband auf Kohleband. (Durch den so bequemen Einsatz von Farbband für alles, was nicht repräsentieren muss, können Sie erst noch sparen!)

11 verschiedene ADLER-Modelle, ab Fr. 285.-  
Bezugsquellen durch die Generalvertretung:  
büro-fürer, Abt. Büromaschinen, Hardturmstrasse 76, 8021 Zürich  
Telefon 051/44 43 00  
Abt. Büromöbel, Tödistrasse 48, Abt. Büroartikel, Münsterhof 13

**büro-fürer**

Bezirksgericht Aarau

### Rechnungsruf

Das Bezirksgericht Aarau hat am 8. März 1967 über

#### Wehrli Jakob

geb. 1894, gewesener Geschäftsinhaber, von Kättigen, in Aarau wohnhaft gewesen; gestorben am 26. Januar 1967, das öffentliche Inventar mit Rechnungsruf bewilligt.

Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschafts-gläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis 11. April 1967 bei der Gemeindekanzlei der Stadt Aarau, 5000 Aarau, anzumelden, ansonst die in Art. 580 des ZGB erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Aarau, den 8. März 1967

Bezirksgericht

### AUFRUF

Das Sparheft Nr. 27639 der Bank Wädenswil, Wädenswil, mit einem Guthaben von Fr. 26 073.10 wird vermisst.

Allfälliger Inhaber dieses Sparheftes wird hiermit aufgefordert, dieses innert 3 Monaten der Bank Wädenswil, Wädenswil, vorzuweisen. Andernfalls wird dieses Sparheft gemäss Art. 90 OR als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt.

Wädenswil, den 15. März 1967

BANK WAEDENSWIL

### Elektronisch Fakturieren Elektronisch Buchen

#### TORPEDO DYNACORD 800

eine Universalmaschine  
für alle Aufgaben  
des Rechnungswesens



### Elektronik mit leistungsstarker Befehlslogik

Für Ihren Arbeitsablauf programmiert. Alle Rechen- und Tabulationsbefehle sind in einer Schalttafel zusammengefasst und ohne Mehrpreis speziell für Ihre besonderen Aufgaben programmiert. Die Umschaltung eines Programmes ist daher nur eine Sache von Sekunden. Die Maschine ist sofort für ein neues Aufgabengebiet bereit. Das Steckprogramm gewährleistet ohne löten äusserste Kontaktsicherheit und kann jederzeit nach Lieferung selbst in Ihrem Büro verändert werden. Die Flexibilität dieser Konzeption garantiert den rationalen Einsatz auch bei sich ändernden Aufgabenstellungen.

Auskunft über diesen Klein-Computer erteilt:

#### Auto-Doppik Buchhaltung AG.

Bahnhofstrasse 6  
2500 Biel  
Tel. (032) 2 40 29

Carmentstrasse 24  
8030 Zürich  
Tel. (051) 34 50 32

**DURAND & HUGUENIN AG., BASEL****Einladung zur  
ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

Sie findet statt Freitag, den 31. März 1967, 11.00 Uhr im Verwaltungsgesäude unserer Gesellschaft, Voltastrasse 12, in Basel

**Traktanden:**

1. Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Gewinn- und Verlustrechnung, der Bilanz per 31. Dezember 1966 und Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über das Geschäftsergebnis.
3. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz mit dem Bericht der Kontrollstelle, der Geschäftsbericht und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes liegen vom 21. März 1967 an zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft auf.

Zutrittskarten können gegen genügenden Ausweis bis zum 29. März 1967 am Geschäfts-sitz oder beim Schweizerischen Bankverein in Basel bezogen werden.

Basel, den 10. März 1967

Für den Verwaltungsrat der  
**DURAND & HUGUENIN AG.**  
Der Präsident: Dr. J. G. ENGI

**Untere Iller Aktiengesellschaft, München****Rückzahlung von Obligationen der 4 7/8 % Anleihe 1928/53**

Die gemäss Ziffer 4 der Anleihebedingungen am 31. Mai 1967 zu leistende Tilgungszahlung wird zur Rückzahlung von Fr. 187 000 nom. Obligationen verwendet, die in den Büros der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, am 13. März 1967 durch das Los bestimmt wurden. Diese Titel, deren Nummern nachstehend aufgeführt sind, gelangen vom 31. Mai 1967 an bei den auf den Obligationen angegebenen Zahlstellen zum Nennwert zuzüglich einer Prämie von 1 % spesenfrei zur Rückzahlung.

**176 Titel zu Fr. 1000.— nom.:**

40	1305	2384	3493	4360	5278
66	1308	2415/16	3496	4380	5288
146	1333	2433/34	3512	4393	5337/38
170	1357	2465	3517	4431	5363
213	1425	2541	3566	4448/49	5394
281	1502	2590	3584	4513	5482
292	1520	2598	3664	4542	5636
353	1529	2645	3679	4550	5690
405	1608	2653	3681	4552	5717
500	1622	2704	3716	4588	5720
546	1658	2718	3726	4590	5779
570	1680	2728	3738	4616	5795
586	1729	2815	3745	4660	5802
679	1831	2852	3771	4670	5809
691	1866	2875	3777	4690	5877
722	1877	2934	3789	4808	5884
735	1970	2945	3847	4811	5890
781	2006	2957	3857	4855	6143
864	2011	2993	3877	4911/12	6214
880	2041	2997	3883	4962	6218
915	2079/80	3021	3889	4976	6299
924	2106	3108	3893	4987	6327
956	2114	3194	3924	5006	6380
996	2195	3311	4133	5035	6386
1033	2206	3345/46	4149	5060	
1109	2234	3351	4176	5074	
1173	2278	3355	4275	5150	
1199	2328	3362	4309	5192	
1281	2348	3433	4356	5198	

**22 Titel zu Fr. 500.— nom.:**

13	249	450
27	254	541
116	257	569
130	301	577
141	323	605
202	374	618
241	421	672
		751

Die Verzinsung dieser Stücke hört mit dem Verfalltag auf. Die Titel sind mit sämtlichen unversetzten Coupons einzureichen.

Restanten aus der Auslosung per 31. Mai 1966:

4 Obligationen zu Fr. 1000.— nom. Nr. 2686  
Nr. 3166  
Nr. 3827  
Nr. 4958

Zürich, 13. März 1967

Im Auftrag:  
Schweizerische Kreditanstalt

**Banca Regionale Depositi e Crediti****Biasca****Convocazione di azionisti**

I Signori azionisti sono convocati in

**assemblea generale ordinaria**

per mercoledì 5 aprile 1967, alle ore 11, nella sede della Banca, per deliberare sul seguente

**ordine del giorno:**

- 1° Relazione del consiglio di amministrazione sull'esercizio 1966.
- 2° Rapporto dell'ufficio di revisione.
- 3° Esame del bilancio e conto profitti e perdite e deliberazioni relative.
- 4° Scarico al consiglio di amministrazione e alla direzione.
- 5° Nomine statutarie.
- 6° Eventuali.

La relazione del consiglio di amministrazione, il rapporto dell'ufficio di revisione, il bilancio e il conto profitti e perdite sono a disposizione dei Signori azionisti presso la sede della Banca a Biasca.

Per prendere parte all'assemblea è necessario depositare le azioni presso la sede della Banca entro il 31 marzo 1967.

Biasca, 13 marzo 1967

Il consiglio di amministrazione

**GENOSSENSCHAFT MIGROS ZÜRICH  
MIGROS-GENOSSENSCHAFTS-BUND ZÜRICH  
Rückzahlung von Anleihen**

Es werden zur Rückzahlung fällig:

**Am 15. März 1967**

3 3/4 % Obligationen-Anleihe der Genossenschaft Migros Zürich, von Fr. 4 000 000.—, Serie «V» 1952.

**Am 31. März 1967**

4 % Obligationen-Anleihe des Migros-Genossenschafts-Bundes, Zürich, von Fr. 15 000 000.— «März 1957».

Mit dem Rückzahlungsdatum hört jede Verzinsung auf. Die Titel können ab Fälligkeitstag bei der Migros Bank, Seidengasse 12, 8023 Zürich 1, und deren Filialen Limmatplatz, Zürich-Oerlikon und Winterthur eingelöst werden.

Zur weiteren Platzierung Ihrer Gelder offeriert Ihnen die Migros Bank folgende erstklassige Anlagemöglichkeiten:

- 5 1/4 % Kassa-Obligationen auf 6 Jahre
- 5 % Kassa-Obligationen auf 4 Jahre
- Depositenhefte, Zins 4% p. a. oder
- Prämien-Sparhefte (bis 4 3/4 % Ertrag)

Die Migros Bank steht Ihnen für weitere Auskünfte gerne zur Verfügung und stellt Ihnen Zeichnungsscheine und Prospekte zu.

**Allgemeine Kinematographen Aktiengesellschaft**

Compagnie Générale du Cinématographe S.A.

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

am Donnerstag, den 30. März 1967, nachmittags 17 Uhr, im Zunfthaus «Zum Rüden», Limmatquai 42, Zürich

**Traktanden:**

1. Geschäftsbericht für das Jahr 1966 und Jahresrechnung pro 1966.
  2. Bericht der Kontrollstelle.
  3. Abnahme der Jahresrechnung und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
  4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
  5. Wahlen.
  6. Diverses.
- Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle sowie der Geschäftsbericht liegen den Herren Aktionären am Sitz der Gesellschaft, Limmatquai 3, 8001 Zürich, zur Einsicht auf.
- Die Herren Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, haben ihre Aktien spätestens zwei Tage vor der Generalversammlung bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich, zu deponieren oder sich durch Bankbescheinigung über ihren Aktienbesitz auszuweisen, wogegen ihnen Eintrittskarten zur Verfügung gestellt werden.

Zürich, 9. März 1967

Der Verwaltungsrat

**Schweizerzertifikate für  
Aktien Mira Lanza S.p.A., Mira (Venezia)****Akontodividendenzahlung**

Der Verwaltungsrat der Gesellschaft hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1966 eine Akontodividende von Lit. 500.— brutto auszuschütten, ergebend nach Abzug der italienischen Quellensteuer von 30% netto Lit. 350.—.

Dementsprechend kann der Coupon Nr. 5 der von der Schweizerischen Kreditanstalt ausgegebenen Inhaberzertifikate vom 17. März 1967 an mit netto

Fr. 11.80 pro Zertifikat über 5 Aktien

ohne Abzug und ohne irgendwelche Formalitäten bei der

Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich  
oder bei ihren sämtlichen Filialen

eingelöst werden.

SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

**Airléman S.A., à Meyrin (Genève)**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale extraordinaire**

qui aura lieu à Genève, en l'étude de M<sup>e</sup> Gustave Martin, notaire, rue de la Corratelerie 12, le jeudi 30 mars 1967, à 15 heures.

**Ordre du jour:**

Démission et nomination d'administrateurs.

Pour assister à l'assemblée, Messieurs les actionnaires seront tenus de produire leurs actions ou à défaut une attestation de banque avec liste numérique, justifiant du dépôt de leurs actions en vue de la présente assemblée.

Le conseil d'administration

**PARSINVEST AG.**

Bankstrasse 4, 8750 Glarus

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung 1966**

am Mittwoch, 29. März 1967, 14 Uhr, Bankstrasse 4, Glarus

**Traktandenliste:**

1. Wahl der Verwaltung und der Kontrollstelle.
2. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung, der Bilanz und des Geschäftsberichtes sowie Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Entlastung der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Kontrollstellbericht und der Geschäftsbericht liegen zur Einsichtnahme für die Herren Aktionäre am Sitz der Gesellschaft auf. Die Aktionäre haben sich durch Vorlage der Aktien auszuweisen.

Glarus, 13. März 1967

Der Verwaltungsrat

# 4 1/2% Anleihe Anglo American (O.F.S.) Housing Company Limited Johannesburg, von 1955, von Fr. 35 000 000

Von der per 31. März 1967 zur Rückzahlung fälligen sechsten Tilgungstranche sind Fr. 2 000 000.— am Markt zurückgekauft worden. Die Ziehung der restlichen Fr. 1 500 000.— wurde am 15. Februar 1967 im Beisein eines Notars vorgenommen und folgende 1500 Obligationen von je Fr. 1000.— im Gesamtbetrag von Fr. 1 500 000.— sind zur Rückzahlung per 31. März 1967 ausgelost worden:

9	1287	3047	4774	6228	8758	10607	12565	14557	16200	17888	18941	20821	22410	23837	25910	27692	29662	31215	32903
19	1300	3092	4791	6229	8760	10617	12585	14595	16217	17908	18942	20823	22413	23893	25972	27705	29665	31216	32905
22	1312	3108	4796	6302	8765	10619	12606	14611	16223	17971	19039	20862	22425	23943	25974	27707	29677	31220	32906
25	1314	3109	4809	6364	8790	10621	12627	14612	16257	18008	19041	20872	22426	23981	26082	27747	29685	31226	32908
29	1332	3153	4811	6424	8801	10730	12637	14618	16343	18018	19050	20922	22434	23983	26083	27750	29709	31226	32909
40	1335	3187	4818	6481	8848	10777	12638	14636	16358	18062	19051	20930	22436	24038	26086	27755	29723	31308	33167
55	1358	3193	4852	6499	8877	10780	12709	14658	16375	18081	19100	20945	22501	24100	26098	27759	29733	31310	33165
60	1387	3212	4853	6517	8879	10903	12724	14666	16377	18095	19115	20953	22509	24136	26109	27780	29781	31363	33206
82	1487	3215	4908	6530	8888	10908	12739	14683	16382	18110	19131	20960	22540	24141	26181	27801	29787	31376	33216
87	1559	3223	4933	6553	8904	10951	12769	14691	16384	18111	19146	20988	22544	24144	26184	27817	29838	31385	33280
95	1570	3225	4936	6555	8910	10951	12821	14761	16408	18136	19302	21116	22547	24212	26208	27821	29894	31387	33284
100	1579	3231	4942	6558	8941	10953	12832	14773	16443	18150	19320	21148	22565	24288	26215	27823	29956	31391	33294
122	1581	3241	4988	6645	8956	10957	12837	14773	16443	18150	19320	21148	22565	24288	26215	27823	29956	31391	33294
145	1594	3253	5043	6648	8957	10958	12854	14788	16425	18157	19392	21150	22570	24410	26251	27846	29965	31402	33295
153	1629	3264	5060	6647	8964	10959	12889	14797	16434	18158	19393	21158	22606	24462	26262	27880	29973	31408	33311
179	1631	3285	5077	6673	8968	10962	12918	14819	16453	18171	19597	21198	22630	24463	26275	27882	29982	31411	33341
222	1652	3292	5088	6695	8971	10969	12952	14828	16456	18172	19600	21203	22656	24464	26296	27908	30040	31414	33411
253	1663	3294	5128	6712	8986	10975	12979	14858	16457	18175	19603	21204	22666	24468	26297	28127	30051	31423	33490
259	1666	3310	5129	6720	9033	10978	12981	14876	16458	18180	19609	21218	22680	24503	26301	28131	30138	31428	33530
276	1669	3341	5130	6764	9037	11061	12985	14927	16545	18206	19612	21235	22682	24532	26302	28168	30160	31433	33573
333	1674	3360	5137	6778	9046	11065	12992	14945	16558	18208	19641	21256	22683	24537	26304	28348	30190	31481	33578
356	1676	3387	5188	6815	9060	11086	13094	14964	16621	18222	19654	21258	22721	24540	26307	28368	30207	31512	33601
357	1688	3388	5227	6846	9078	11117	13098	14982	16625	18229	19663	21262	22722	24550	26339	28390	30218	31517	33611
368	1704	3390	5282	6864	9172	11124	13099	14983	16620	18247	19665	21275	22736	24598	26368	28411	30237	31523	33630
374	1711	3407	5284	6917	9178	11149	13232	14992	16660	18249	19723	21396	22787	24601	26408	28458	30260	31550	33654
387	1713	3460	5324	6980	9209	11221	13339	14996	16662	18271	19725	21487	22810	24618	26460	28464	30261	31580	33691
411	1781	3477	5362	7014	9287	11243	13348	15005	16748	18204	19750	21523	22829	24622	26463	28470	30262	31590	33715
415	1785	3487	5365	7028	9290	11253	13360	15038	16751	18316	19777	21525	22908	24621	26465	28500	30212	31625	33760
441	1797	3502	5367	7035	9337	11288	13411	15082	16781	18321	19780	21539	22921	24660	26467	28505	30365	31631	33790
481	1802	3581	5368	7046	9348	11322	13486	15093	16824	18331	19785	21616	22923	24663	26479	28612	30384	31632	33791
481	1807	3582	5370	7059	9349	11325	13507	15107	16890	18332	19786	21618	22926	24735	26485	28618	30385	31636	33800
496	1810	3596	5437	7060	9393	11329	13512	15166	16891	18358	19817	21654	22940	24748	26531	28735	30404	31652	33819
506	1931	3625	5445	7072	9396	11338	13513	15197	16892	18385	19861	21656	22954	24759	26532	28746	30461	31669	33883
512	1938	3644	5472	7122	9405	11340	13619	15289	16891	18386	19866	21670	22959	24765	26534	28755	30462	31721	33983
514	1977	3654	5475	7153	9547	11347	13647	15334	16953	18389	19869	21688	22984	24767	26537	28795	30482	31728	33994
523	2040	3714	5516	7203	9555	11428	13679	15341	16970	18442	19870	21706	23021	24779	26550	28813	30509	31761	34022
528	2044	3811	5552	7205	9566	11441	13712	15361	16992	18443	19876	21722	23031	24782	26552	28814	30513	31763	34023
529	2072	3869	5606	7206	9615	11448	13712	15412	16997	18449	19973	21737	23034	24829	26570	28823	30518	31800	34087
547	2083	3952	5607	7209	9626	11498	13722	15431	17013	18455	19984	21761	23110	24834	26577	28840	30525	31810	34133
549	2105	4118	5609	7273	9651	11499	13726	15454	17027	18494	19988	21792	23115	24870	26651	28850	30588	31819	34135
667	2248	4119	5616	7276	9655	11618	13762	15461	17045	18502	20001	21799	23116	24881	26655	28852	30610	31859	34136
668	2249	4157	5634	7292	9658	11623	13823	15528	17051	18511	20014	21831	23131	24904	26660	28855	30668	31869	34207
671	2251	4171	5695	7358	9680	11624	13829	15575	17056	18564	20400	21836	23144	24909	26694	28904	30672	31884	34220
685	2298	4172	5697	7496	9732	11656	13842	15576	17057	18579	20103	21874	23147	25015	26706	28916	30709	31929	34224
759	2330	4182	5779	7581	9738	11675	13891	15579	17067	18592	20155	21895	23150	25017	26741	28956	30710	31954	34235
762	2357	4183	5788	7588	9752	11699	13903	15627	17068	18600	20160	21914	23186	25029	26792	28999	30712	31990	34317
764	2381	4205	5825	7589	9753	11718	13912	15628	17112	18602	20176	21930	23218	25043	26944	29055	30718	31999	34325
778	2388	4214	5835	7668	9776	11781	13914	15639	17113	18647	20177	21938	23219	25049	26960	29058	30737	32054	34326
781	2394	4234	5840	7670	9869	11783	13923	15658	17128	18651	20260	22007	23277	25053	26972	29076	30755	32081	34331
788	2402	4298	5841	7737	9937	11802	13979	15661	17130	18664	20284	22025	23315	25058	26980	29081	30781	32083	34336
791	2404	4376	5879	7746	9945	11812	13994	15683	17169	18671	20336	22031	23362	25059	26994	29112	30802	32111	34344
793	2448	4385	5885	7779	10021	11841	13999	15694	17181	18681	20372	22079	23363	25063	27027	29159	30806	32142	34345
812	2537	4393	5950	7788	10022	11858	14011	15755	17186	18682	20376	22110	23449	25078	27168	29183	30916	32171	34368
819	2543	4394	5950	7814	10043	11861	14010	15757	17200	18688	20383	22122	23461	25098	27173	29186	30921	32188	34410
820	2569	4495	5960	7815	10049	11877	14080	15774	17201	18695	20395	22125	23462	25161	27212	29211	30937	32218	34466
823	2573	4425	5966	7837	10056	11889	14115	15783	17202	18713	20397	22126	23506	25208	27213	29266	30939	32273	34517
826	2585	4456	5971	7850	10151	11992	14171	15796	17263	18735	20520	22136	23533	25215	27216	29278	30945	32274	34521
827	2591	4458	5985	7858	10181	12049	14177	15797	17264	18741	20524	22164	23564	25245	27334	29282	30946	32279	34567
894	2646	4479	5987	8125	10251	12074	14200	15798	17297	18742	20537	22184	23575	25283	27440	29333	30950	32282	34569
911	2666	4511	6003	8207	10348	12099	14206	15803	17304	18761	20544	22212	23661	25289	27444	29350	30954	32283	34585
980	2669	4521	6016	8234	10351	12100	14219	15806	17332	18789	20548	22222</							



# LYKES LINES

PROCHAINS DEPARTS					DATES D'ARRIVEES					
(sauf imprévu)										
Vapeur	Génes	Brème	Hambourg	Rotterdam	Anvers	Le Havre	Port Everglades	New Orleans	Houston	Galveston
Leslie Lykes	—	31 mars	18 mars	21 mars	27 mars	3 avril	—	16 avril	18 avril	19 avril
Brinton Lykes	2 avril	—	—	—	—	—	12 avril	16 avril	19 avril	20 avril

Renseignements par les agents généraux de fret pour la Suisse:

## RODOLPHE HALLER S.A.

1211 Genève 2, 7, rue des Gares  
Tél. (022) 33 65 10 - Téléx: 2 21 61

4002 BALE. St. Albanvorstadt 17  
Tél. (061) 23 98 55 - Téléx: 6 23 33

Agent dans les ports:

BREME: Lykes Lines Agency, Inc. Martinistrasse 34	GENES: Paolo Sperti. Piazza Portollo 10	ROTTERDAM: Lykes Lines Agency, Inc. Westplein 2	VENISE: Adriatic Shipping Co. Calle Largo XII Marzo 2098
ANVERS: Bureau Maritime H. G. Ahlers S.A., Tavernierskaai 4	TRIESTE: Ellermann & Wilson Lines Agency Co. Ltd.	LE HAVRE: Consortium Maritime Franco-Américain, 142, Boulevard de Strasbourg	MARSEILLE: Consortium Maritime Franco-Américain, 68, Boulevard de la Major

Particulier cherche acquérir  
**SOCIETE ANONYME**  
à Lausanne ou canton de Vaud, avec effectif suisse et étranger.  
Ecrire sous chiffre D 112533-18, Publicitas, 1211 Genève 3.

Inkasso von Forderungen  
Gläubigervertretung

**administra**  
Verwaltungs- und Treuhand AG  
Schanzeneggstr. 1, 8002 Zürich  
Tel. 051/23 64 47

**OFFRONS  
BREVETS OULICENCES**  
pour  
**TUBULAIRES**  
universels  
Montage facile et rapide  
Ecrire sous chiffre N° 112570-18.  
Publicitas 1211 Genève 3.

Gesucht  
**RUF-INTROMAT**  
mit automat. Einzug.  
Tel. 27 11 21

**Gwerbebank Zürich**  
Dividende 1966

zahlbar sofort mit Fr. 14 — brutto, abzüglich  
7% Fr. 4.20 Verrechnungssteuer  
Fr. 9.80 netto  
gegen Aktiencoupon Nr. 18

Günstig zu verkaufen:

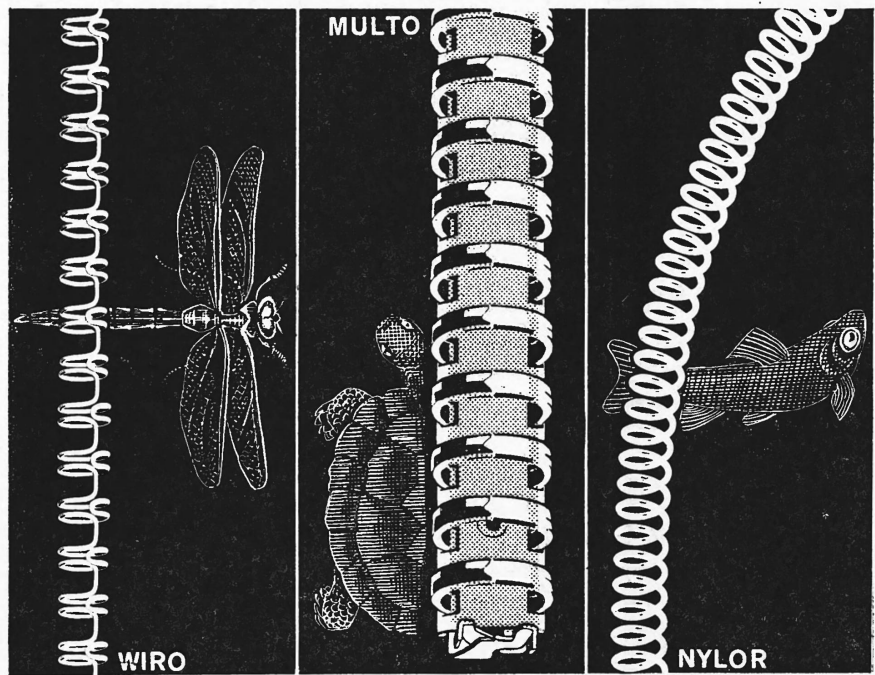
**1 Ruf-Senkpult**  
Grösse 160/80/78 cm, Eiche hell, mit 6 Schubladen. Zentralverschluss und versenkbarem Mittelteil.

**1 Buchhaltungsmaschine  
Ruf-Intromat 50**  
für Buchhaltung und Korrespondenz, alles nur wenig gebraucht, neuwertig.

Zu erfragen bei A. Haggemüller,  
Schwamendingenstr. 79, 8050 Zürich  
Tel. (051) 46 77 38

## Aus unserem Spezialitäten-Programm

Katalog- und Drucksacheneinbände  
mit WIRO-, MULTO- und NYLOR-Bindungen



<p><b>WIRO</b></p> <p>Federleicht, elegant, geschmeidig und doch ungewöhnlich stark. Jedes Blatt lässt sich völlig umlegen. Die bevorzugte Bindung für Kunstblattkalender usw. Unsere WIRO-Bindungen werden auf modernsten Maschinen verarbeitet.</p>	<p><b>MULTO</b></p> <p>Durch besondere Stärke ideal für umfangreiche Kataloge und häufigen Gebrauch. Kein Ausreissen von Blättern. Unser Einbau in die Mappe garantiert tadellose Präsentation und hohe Lebensdauer.</p>	<p><b>NYLOR</b></p> <p>Glanzvolle Farben beleben Einbände mit NYLOR-Spiralen. Flexibel, formfest und unzerbrechlich. Unsere Spiralen werden in vollendeter Gleichmässigkeit gezogen und eingebaut. Lieferbar glasklar und in verschiedenen Buntfarben.</p> <p>Wir liefern auch Bindungen aus Drahtspiralen und Plastic und erstellen Mappen in Pressspan, Kunstleder und Plastic. Profitieren Sie für die Wahl des besten Einbaues Ihrer Kataloge usw. von unserem Beratungsdienst.</p>
---	--	---

**Walter Bäschlin & Co**  
Grossbuchbinderei und Fabrik für Mappen und Spiralbindungen  
8034 Zürich 8, Mühlebachstr. 128, Tel. 051-34 56 78

Broschüre  
**Warenumsatzsteuer**  
(Ausgabe März 1966)  
Preis: Fr. 1.80  
Einzahlungen auf Postcheckkonto 30 - 520  
Schweizerisches Handelsamtsblatt 3000 Bern

**FISCHER & CO.  
5/34 REINACH**

**Inserate erschliessen  
den Markt**

**Inserate im  
Schweizerischen Handelsamtsblatt**

**INFORMATIONEN-INKASSI**  
im In- und Ausland  
zu vorteilhaften Bedingungen

gegründet 1888  
Sekretariat:  
**Schweiz. Verband Creditreform**  
Neugasse 16, 6300 Zug

Bitte abtrennen

Senden Sie uns nähere Unterlagen zur Prüfung.

Firma \_\_\_\_\_  
Genau Adresse \_\_\_\_\_